



EN ESTE NÚMERO



St. Brendan
celebra
su 50º
aniversario

PAG. 12-13

Víctimas de “Katrina”
relatan sus experiencias

PAG. 3

Que la ley no excluya
la misericordia

PAG. 5

En el Día de los Fieles
Difuntos

PAG. 20

Los cristianos en el
mundo

PAG. 23

Obispos de la Florida
apoyan investigación
ética de células madres o
troncales.

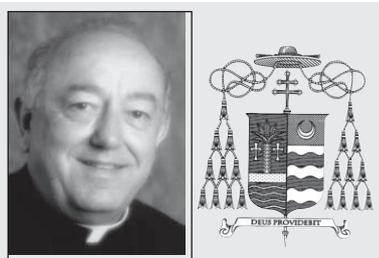
PAG. 24

El 50º aniversario de la Parroquia St. Brendan se celebró el 2 de octubre, con una Misa antes de la cual se realizó un desfile de banderas, en el que estuvieron representados los diversos países de origen de los feligreses de la parroquia.



Angelique Ruhi-López

Dos enmiendas de importancia moral y social



Arzobispo John C. Favalora

Mis queridos amigos:

Dos organizaciones están actualmente recogiendo firmas para incluir dos proposiciones de enmiendas constitucionales en la boleta de la Florida en noviembre de 2006. Una de las enmiendas propuestas definiría el matrimonio como "la unión legal de sólo un hombre y una mujer como esposo y esposa". La otra enmienda propuesta prohibiría el empleo de fondos estatales para cualquier tipo de investigación científica que resulte en la destrucción o la clonación de un embrión humano.

Como las enmiendas propuestas

abarcen cuestiones morales de gran importancia –la santidad del matrimonio y la santidad de la vida– los obispos de la Florida han dado un paso poco frecuente. Estamos dando apoyo a las gestiones de petición de Florida4Marriage.org y de Citizens for Science and Ethics Inc. Los Caballeros de Colón y miembros del Concejo de Mujeres Católicas de la Florida estarán a la salida de nuestras iglesias, durante todo el mes de octubre, recogiendo firmas en apoyo de estas dos enmiendas.

Los católicos están en libertad de firmar o no estas peticiones. Pero pienso que es de vital importancia que cada católico considere estas cuestiones más allá de la retórica que éstas generan, y que esté bien informado sobre ellas.

Estoy seguro de que se va a argumentar que la Iglesia Católica se está extralimitando al apoyar estas peticiones. Es cierto que nuestra oposición al "matrimonio" entre personas del mismo sexo y a las investigaciones que destruyan o clonen embriones humanos, se fundamenta sobre bases morales y religiosas. Pero también está en consonancia con principios y leyes que han guiado a las

sociedades durante centurias.

La forma en que el estado defina la institución del matrimonio es una cuestión cívica que afecta a toda la sociedad. En una época en que la vida familiar está sometida a tensiones de consideración, la defensa del matrimonio es una necesidad urgente para garantizar el florecimiento de los individuos, el bienestar de los hijos y el bien común de la sociedad.

Al apoyar una enmienda que defina el matrimonio como "la unión legal de sólo un hombre y una mujer como esposo y esposa", la Iglesia Católica no discrimina ni promueve la discriminación contra los homosexuales. Esta enmienda no prohibiría la "unión civil" de dos personas del mismo sexo. No impediría que las parejas no casadas (homosexuales o heterosexuales) reciban los beneficios de salud y otros privilegios legales que ya les han sido otorgados por las leyes del Estado o por empleadores privados.

Ni la propuesta prohibición de costear con fondos estatales investigaciones que destruyan un embrión humano, impediría totalmente dichas investigaciones. Las compañías privadas

y los donantes privados estarían en libertad de seguir aportando fondos para tales investigaciones. La enmienda, simplemente, garantizaría que el dinero de nuestros impuestos no se dedicaría a ninguna investigación que incluyera la muerte de embriones humanos vivos, o la clonación de seres humanos.

Así como la Iglesia Católica no desea discriminar a los homosexuales, la Iglesia tampoco se opone a todas las investigaciones con células madres o troncales.

Apoyamos el financiamiento estatal de investigaciones con células madres o troncales cuando se empleen células troncales adultas, células troncales tomadas de cordones umbilicales o derivadas de placentas humanas. Estas investigaciones son compatibles con nuestros principios morales, y han demostrado ser más prometedoras desde el punto de vista científico.

Al apoyar estas peticiones, la Iglesia Católica no pretende imponerle a nadie sus convicciones morales. Simplemente, nos estamos haciendo oír por la opinión pública, un derecho que nos da a todos la Primera Enmienda, independientemente de prácticas o creencias religiosas.

Esta edición fue a imprenta el 27 de junio

LA VOZ CATÓLICA



www.vozcatolica.org

Arquidiócesis de Miami

9401 Biscayne Blvd.
Miami, FL 33138-2970
Fax: (305) 762-1223

President: Arzobispo John C. Favalora
President of Pax Catholic Communications: Rev. José Luis Hernando
General Director of Pax Catholic Communications: Rev. Alberto R. Cutié
Editor of La Voz Católica: Emilio de Armas, Ph.D. redaccion@miamiarch.org
Advertising Sales Manager: Jorge Ferreiro, BA. (305) 762-1201 - jferreiro@miamiarch.org
Circulation Director: Maritza Álvarez, BS. (305) 762-1124 circulacion@miamiarch.org
Production Manager: Lic. Manuel Villaverde (305) 762-1127 - mvillaverde@miamiarch.org
Staff Writer: Angeliqúe Ruhí-López, MA. (305) 762-1125 - reportera@miamiarch.org
Webmaster: Ing. Modesto Arocha Alexandria Library Incorporated

Director of Communications: Mary Ross Agosta

LA VOZ CATÓLICA (USPS 003-739) is a monthly newspaper, except August, of the Archdiocese of Miami, 9401 Biscayne Blvd, Miami FL 33138-2970. ©2005 La Voz Católica — The Catholic Voice Publishing Co. **POSTMASTER:** Send address changes to LA VOZ CATÓLICA 9401 Biscayne Blvd, Miami, FL 33138-2970

ISSN 1044-1884

Correspondencia.

La Voz Católica
9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138
Por fax: (305) 762-1223.



Católicos de Miami donan \$1.7 millones

Ana Rodríguez-Soto
The Florida Catholic

Si "el dinero habla", las víctimas del huracán "Katrina" seguramente han escuchado palabras de alivio provenientes del sur de la Florida.

Hasta el 7 de octubre, la Arquidiócesis de Miami había recibido alrededor de \$1.7 millones para la recuperación de los daños causados por "Katrina" en Mississippi, Luisiana y la Florida. De ese total, \$245,000 fueron donados directamente a Caridades Católicas de la Arquidiócesis de Miami. El resto –\$1,501,544– fue enviado a la oficina de finanzas de la Arquidiócesis por parroquias y escuelas que realizaron colectas o actos de recaudación de fondos en beneficio de las víctimas.

El Arzobispo John C. Favalora ha enviado ya la mayor parte del dinero a los obispos de las zonas más afectadas. Los fondos de Caridades Católicas se enviaron directamente a las oficinas de la propia agencia en Biloxi y Nueva Orleans, así como al Sacred Heart Outreach Center (Centro de Asistencia del Sagrado Corazón) en Homestead, donde los agricultores aún se están reponiendo del paso de "Katrina" por el sur de la Florida.

"Le ruego exprese mi gratitud y mi reconocimiento a todos sus feligreses, por su hermosa respuesta de solidaridad y apoyo hacia los cientos de miles de personas cuyas vidas han sido seriamente afectadas por el huracán 'Katrina'", escribió el

arzobispo en una carta enviada a todos los párrocos de la Arquidiócesis a finales de septiembre, cuando la colecta había llegado a la suma de \$1.2 millones, incluyendo \$200,000 para Caridades Católicas.

El arzobispo manifestó su gratitud por la "abrumadora respuesta", y añadió que la Arquidiócesis seguirá recibiendo donaciones y distribuyéndolas entre las diócesis afectadas, pues la recuperación de la costa del Golfo tomará largo tiempo.

Entre los contribuyentes, los estudiantes de la escuela St. Thomas Aquinas High School, de Fort Lauderdale, reunieron \$40,000 en un solo día y, trabajando sin

parar durante un fin de semana, prepararon 40,500 sándwiches para enviarlos a los damnificados.

Los estudiantes de St. Mark School, de Southwest Ranches, recaudaron más de \$10,000 en un mes.

Los alumnos de St. Brendan School, de Miami, recogieron \$6,535 para Caridades Católicas y donaron 200 mochilas llenas de artículos para los niños de la costa del Golfo, mientras que los estudiantes de Nativity School, de Hollywood, reunieron \$13,882 para Caridades Católicas, y pondrán a la venta camisetas ilustradas por ellos en beneficio de las víctimas.

| Resultados de la recaudación para aliviar los daños de "Katrina" | |
|--|--------------------|
| Dinero recibido (hasta el 7 de octubre de 2005): | |
| Caridades Católicas de la Arquidiócesis de Miami | \$245,000 |
| Arquidiócesis de Miami | \$1,501,544 |
| TOTAL | \$1,746,544 |
| Dinero distribuido (hasta el 7 de octubre de 2005) | |
| Arquidiócesis de Nueva Orleans | \$800,000 |
| Diócesis de Biloxi | \$500,000 |
| Sacred Heart Outreach Center, Miami | \$100,000 |
| Caridades Católicas de la Arquidiócesis de Nueva Orleans | \$100,000 |
| Servicios Comunitarios Católicos, Diócesis de Biloxi | \$45,000 |
| Arquidiócesis de Nueva Orleans, para St. Michael's School | \$25,000 |
| Diócesis de Mobile | \$25,000 |
| Seminario Notre Dame, Nueva Orleans | \$2,381 |
| TOTAL DE DINERO DISTRIBUIDO | \$1,597,381 |
| DINERO PENDIENTE DE DISTRIBUCIÓN | \$149,163 |

“Estamos tan agradecidos”

Las escuelas de la Arquidiócesis abren sus puertas a los evacuados de Nueva Orleans

Ana Rodríguez-Soto
The Florida Catholic

Por segunda vez en su vida, Alicia Marrero “está empezando todo otra vez”.

La única diferencia, dice la ex residente de Nueva Orleans, es que “todavía de Cuba, trajimos una maletica”.

La nieta de Marrero es una de los siete nuevos estudiantes de la escuela Sts. Peter and Paul, de Miami, y una de los 88 estudiantes evacuados de Luisiana y de otras partes de la Costa del Golfo, que han sido matriculados en las escuelas de la Arquidiócesis de Miami desde el paso del huracán “Katrina”, en agosto de este año.

El Arzobispo John C. Favalora les pidió a las escuelas católicas de la Florida que admitieran a los estudiantes gratuitamente. Hasta ahora, 24 escuelas primarias y nueve secundarias lo han hecho así. Sts. Peter and Paul, en Miami, y St. Bernadette, en Hollywood, son las que han recibido a más estudiantes, con un total de

siete cada una. Entre las secundarias, St. Brendan, de Miami, y St. Thomas Aquinas, de Fort Lauderdale, tienen seis cada una.

“Simplemente, llegaron a nuestras puertas”, dijo el Hno. Marista Félix Anthony Elardo, director de St. Brendan. “Sus historias son bastante parecidas. Por lo general, sus hogares resultaron destruidos. No pueden volver a sus escuelas. Sus expedientes se han perdido, en su mayor parte”.

Sin embargo, se están adaptando muy bien, explicó, y sus compañeros están haciendo todo lo que pueden para que se sientan en su casa.

“Los alumnos de oncenno grado los invitaron a participar gratuitamente en su excursión a Islands of Adventure, en octubre”, dijo el Hno. Elardo, a pesar de que ninguno de los nuevos estudiantes está en ese grado.

Los alumnos también fueron juntos a comprar útiles para sus nuevos compañeros, y tiendas de uniformes que dan servicio a las escuelas católicas los están proveyendo de uniformes y zapatos gratuitos.

Los padres de los estudiantes de Sts. Peter and Paul han encontrado empleos para dos de los padres de los nuevos alumnos, y han ayudado con donaciones en

efectivo a las familias más necesitadas.

“Ha habido un brote de generosidad”, afirmó la directora de Sts. Peter and Paul, Carlota Morales. “El amor que he visto desplegarse en mi clase de octavo grado por las familias evacuadas y sus hijos, es increíble. Ahí está el amor de Dios”.

Devolver un favor

Para Morales y muchos de los residentes de Miami, recibir con los brazos abiertos a quienes lo han perdido todo, es sólo una manera de devolver un favor.

“Esto me recordó la época en que los cubanos comenzaron a llegar a los Estados Unidos, y Sts. Peter and Paul nos abrió las puertas a todos”, explicó Morales. La escuela restableció la doble sesión debido a que su matrícula subió a 1,200 alumnos.

“No tenía duda alguna, y el P. [Juan] López (el párroco) tampoco la tenía, de que si esto se hizo en los años 60 por los refugiados... Sts. Peter and Paul iba a abrir otra vez sus puertas para todo el que necesitara un lugar y un respiro”.

La exiliada cubana Alicia Marrero, en efecto, necesitaba un respiro. Después de residir en Miami durante 38 años, se había mudado hace año y medio a Nueva

Orleans para vivir con su hijo, graduado de Sts. Peter and Paul y de la escuela secundaria de Belén, y con la hija de éste, que estaba en un kindergarten. Los Marrero abandonaron Nueva Orleans por carretera, a las 3 de la madrugada del domingo anterior a la llegada de “Katrina”, y 25 horas después llegaron a Miami, donde Alicia todavía conservaba su vieja casa.

La residencia de los Marrero en Nueva Orleans quedó bajo cinco pies de agua, que entró por el piso. El hijo de Marrero, que es juez federal, no está seguro de cuál será su próxima asignación, pero no quiere volver nunca a Nueva Orleans, “y no desea ir a ningún sitio adonde lleguen los huracanes”.

Dos horas para escapar

Irma Sánchez es otra residente evacuada de Nueva Orleans cuyos dos hijos están ahora matriculados en Sts. Peter and Paul. Su esposo estaba terminando su doctorado en finanzas y economía en New Orleans University, cuando un representante de la institución llamó a su puerta y le avisó que era preciso evacuar la ciudad.

“Tuvimos sólo dos horas para recoger la ropa y algunos documentos importantes”, dijo

Sánchez. Pensaban que volverían en una semana. Se dirigieron a Orlando, para evitar la congestión del tráfico que se encaminaba hacia Texas. En su primer día en Orlando, se dieron cuenta de que no podrían regresar a Nueva Orleans: “Las imágenes lo decían todo”.

La familia Sánchez—originaria de Caracas, Venezuela—vive ahora en Miami, en una casa prestada por un amigo.

“Afortunadamente, estamos unidos como familia. Lo material se recupera”, dijo Irma Sánchez, y añadió que sus hijos, de 8 y 5 años de edad, se están adaptando. Ambos asistían a una escuela católica en Nueva Orleans, de modo que se están acostumbrando al ambiente. Y lo que es más importante, en Miami se sienten mucho más como en Caracas.

“Están viviendo una nueva experiencia, porque aquí todo el mundo habla español. Todos los niños son como ellos”, explicó Sánchez. “Es como estar en casa sin estar. La muestra de cariño es lo que me gusta más”, agregó, “porque lo quieren hacer: es un cariño especial”.

“Esto nos ha llenado de mucha tristeza”, señaló Marrero, “pero, al mismo tiempo, de mucha satisfacción. Estamos tan, tan, tan agradecidos”.

Director sin colegio relata el drama de Nueva Orleans

Angelique Ruhi-López
La Voz Católica

Joseph Bach llegó a Miami con casi nada, salvo una maleta pequeña con una muda de ropa y algunos efectos personales. El ex franciscano Bach vive una vida sencilla, pero ésta no es la razón por la cual trajo una maleta tan ligera en su viaje a Miami: el contenido de su pequeña maleta era lo único que le quedaba.

“Lo recogí en el aeropuerto y se disculpó por no haber traído un traje para su presentación, pero esa maleta era lo único que tenía”, dijo el P. Michael Davis, primo segundo de Bach y director supervisor de la secundaria Archbishop Coleman Carroll High School, de Kendall, que invitó a Bach para que hablara con sus estudiantes el 5 de octubre.

“Nuestro colegio recaudó \$3,000, latas [de comida] y ropa como una expresión concreta de nuestra solidaridad con la Iglesia y con los ciudadanos de Nueva Orleans. Es muy valioso escuchar las experiencias de un testigo de primera mano. El Señor Bach da un rostro a nuestras contribuciones”, añadió el P. Davis.

Bach compartió con los aproximadamente 750 estudiantes de la secundaria Coleman Carroll sus experiencias antes y después del huracán. Su charla formó parte de una serie de asambleas mensuales de la escuela llamadas “Values and Virtues” (Valores y Virtudes), que se enfocan en temas como la justicia social, la dignidad humana y la solidaridad. La presentación de Bach tocó cada uno de estos temas.

“Fui chaperón en un baile de la escuela el viernes (26 de agosto); se anunció la evacuación el sábado (27 de agosto), y me fui de



Angelique Ruhi-López

Joseph Bach relata su experiencia en la escuela Archbishop Coleman Carroll High School.

Nueva Orleans el domingo (28 de agosto),” explicó Bach. “Empaqueté pensando en sólo dos o tres días. No me podía imaginar que no regresaría en tres días”.

Este fue el primer año de Bach como director del colegio St. Mary of the Angels, que tiene 284 estudiantes, desde kindergarten hasta octavo grado. El

colegio se encuentra en el Upper Ninth Ward de Nueva Orleans, una de las áreas más devastadas—y una de las más pobres—de la ciudad. Upper Ninth Ward sufrió dos inundaciones; la primera a causa de los diques destruidos por el huracán “Katrina”, y la segunda por las lluvias traídas por el huracán “Rita” en septiembre.

Aunque Bach obedeció la orden de evacuación, tres franciscanos de la parroquia adyacente a la escuela decidieron quedarse, y pasaron la tormenta en el segundo piso de la escuela, junto con la gata de Bach, nueve pájaros y casi 70 residentes locales. Ocho a diez pies de agua inundaron la escuela, pero cada vez más residentes acudían a St. Mary of the Angels para refugiarse allí. El jueves después del huracán, más de 300 personas fueron rescatadas por helicóptero del techo del colegio.

“Me alegró que St. Mary of the Angels pudiera hacer algo”, dijo

Bach de su colegio.

Lo más exasperante de la situación, según Bach, ha sido localizar a las personas que él llama su familia escolar.

“No sé dónde están mis estudiantes. Muchos de ellos probablemente llegaron a parar a albergues en Texas, Georgia, Luisiana y Oklahoma. Pero, ¿cómo sé si están bien? Pasaron casi tres semanas antes de que empezara a recibir noticias de los estudiantes”, señaló Bach, de 36 años de edad, que empezó a enseñar en St. Mary of the Angels en su primer año como maestro, hace 11 años. “Temo que algunos no hayan sobrevivido. Hubo 2,000 niños de Nueva Orleans que no pudieron encontrar a sus padres. Me siento abrumado”.

Todos los miembros de la facultad, menos dos, se han comunicado con Bach para hacerle saber que están sanos y salvos; sin embargo, sólo 12

Pasa a la página 8

Bendecid a los animales

El 4 de octubre, en la fiesta de San Francisco de Asís, varias parroquias de la Arquidiócesis de Miami bendijeron a las mascotas de sus feligreses. En la parroquia St. Timothy, 5400 SW, 102 Ave., Miami, el sacerdote franciscano José Somoza, OFM (a la derecha, abajo, bendiciendo a un pájaro), explicó por qué San Francisco es el patrono de los animales.

“El amor de San Francisco era completo, para toda la creación

de Dios”, dijo el P. Somoza. “Él les hablaba a los animales, les predicaba, y tenía amistad con ellos”.

La franciscana laica Nancy Alfonso le hizo a su perro Tuxedo (derecha, arriba) un hábito franciscano, ya que, dice Alfonso, Tuxedo es un “franciscano laico canino”.

Casey (abajo, izquierda), la mascota de Lannie Newman, lleva una medalla de San Francisco.



Fotos: Angelique Ruhi-López



Cántico del Hermano Sol o Alabanzas de las Criaturas

San Francisco de Asís

*Altísimo, omnipotente, buen Señor,
tuyas son las alabanzas, la gloria y el honor y toda bendición.
A ti solo, Altísimo, corresponden,
y ningún hombre es digno de hacer de ti mención.
Loado seas, mi Señor, con todas tus criaturas,
especialmente el señor hermano sol,
el cual es día, y por el cual nos alumbras.
Y él es bello y radiante con gran esplendor,
de ti, Altísimo, lleva significación.
Loado seas, mi Señor, por la hermana luna y las estrellas,
en el cielo las has formado luminosas y preciosas y bellas.
Loado seas, mi Señor, por el hermano viento,
y por el aire y el nublado y el sereno y todo tiempo,
por el cual a tus criaturas das sustento.
Loado seas, mi Señor, por la hermana agua,
la cual es muy útil y humilde y preciosa y casta.
Loado seas, mi Señor, por el hermano fuego,
por el cual alumbras la noche,
y él es bello y alegre y robusto y fuerte.
Loado seas, mi Señor, por nuestra hermana la madre tierra,
la cual nos sustenta y gobierna,
y produce diversos frutos con coloridas flores y hierba.
Loado seas, mi Señor, por aquellos que perdonan por tu amor,
y soportan enfermedad y tribulación.
Bienaventurados aquellos que las soporten en paz,
porque por ti, Altísimo, coronados serán.
Loado seas, mi Señor, por nuestra hermana la muerte corporal,
de la cual ningún hombre viviente puede escapar.
¡Ay de aquellos que mueran en pecado mortal!
bienaventurados aquellos a quienes encuentre en tu santísima
voluntad,
porque la muerte segunda no les hará mal.
Load y bendecid a mi Señor,
y dadle gracias y servidle con gran humildad.*

Amén.

Fe y oración para celebrar la independencia centroamericana

Angelique Ruhi-López
La Voz Católica

El 15 de septiembre, los cónsules generales de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua celebraron el Día de la Independencia de Centroamérica, dándole gracias a Dios en una Misa junto con los estudiantes de la escuela primaria Good Shepherd, de Kendall.

“Es una buena oportunidad para mostrarles a nuestros estudiantes que hay algo más que nuestras propias fronteras”, dijo Susy del Riego, directora del colegio Good Shepherd. “Hay otros países que, como nosotros [los Estados Unidos], han luchado por su libertad y lo lograron”, señaló Del Riego.

“Es muy importante que los niños participen en este tipo de evento, para que no pierdan sus raíces y no se olviden de sus patrias”, expuso Ana María

Angelique Ruhi-López



Alumnos de octavo grado del colegio Good Shepherd portaron banderas de los países centroamericanos, junto con la de los Estados Unidos, en una Misa por el día de la independencia de Centroamérica.

Monteagudo, cónsul general de Guatemala.

Luis Lejarza, alumno del tercer grado, sirvió de acólito durante la Misa.

“Me gusta servir a Dios”, dijo Lejarza, cuyo padre es de Nicaragua, mientras que su madre es de Puerto Rico.

Durante su homilía, el P. Michael Greer, párroco de Good Shepherd, ofreció su oración por estos países.

“La fe cristiana es el vínculo

de unidad en los países de Centroamérica”, señaló el P. Greer. “Piden a la Virgen María, a todas sus respectivas patronas, por todos los que sufren, especialmente los jóvenes”, precisó. Es necesario “pedir al Señor que guíe los pasos de sus respectivos países”, añadió el sacerdote. “Tengo la esperanza”, concluyó, “de que estos países continúen con su trabajo para mejorar el mundo”.

Nuevo presidente de la Sociedad San Vicente de Paúl

Redacción

La Sociedad San Vicente de Paúl ha nombrado presidente a Víctor Martell para toda el área desde los Cayos hasta West Palm Beach. Martell ha sido miembro de la institución por más de 20 años, durante los que ha desempeñado funciones como las de presidente de conferencia, presidente de distrito, director de la revista *Vincetians* y director del programa radial de la sociedad, que se trasmite por Radio Paz todos los domingos, de 3 a 5 de la tarde; últimamente, Martell ocupaba el cargo de primer vicepresidente del Concejo Arquidiocesano de Miami.

“No queremos seguir siendo sólo un pequeño grupo de ayuda a los necesitados”, señaló Martell; “queremos ser protectores de aquellos que, por un motivo especial, se encuentren desesperados, y que tengan un lugar donde



Víctor Martell.

recibir esa mano del prójimo que tanto necesitan; por ello”, precisó, “solicitamos la cooperación

de todos los hermanos que sientan en su corazón el deseo de ayudar a sus semejantes, entregándoles su tiempo y devolviéndole a Jesús un poquito de lo que Él nos regala todos los días. La única manera de poder contemplar el rostro de Jesús”, afirmó Martell, “es a través de la presencia de un necesitado”.

“Rogamos a todos que se acerquen a nosotros y digan presente en esta nueva etapa de nuestra Sociedad”, concluyó.

Para más información sobre la Sociedad San Vicente de Paúl, llame al 305-604 -0211.

Que la ley no excluya la misericordia



Mons. Agustín A. Román

Las dolorosas escenas que pudimos contemplar el pasado viernes [23 de septiembre], gracias a los medios masivos de comunicación que ponían ante nuestros ojos el drama

de un grupo de desesperados cubanos, cuyo intento de pisar tierras de libertad trataba de ser impedido por las autoridades, han sido una demostración viva de cómo la fría interpretación de la letra de la ley nos amenaza con la deshumanización, cuando esa interpretación se impone por sobre el espíritu de la nación cuya ley fundamental reconoce el derecho de cada

persona a "la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad".

"Una nación bajo Dios" no puede contradecirse a sí misma excluyendo la misericordia en la aplicación de sus leyes, y es por ello que debemos apelar a los que legislan y los que gobiernan hoy en esta bendita tierra, que tantas muestras de misericordia nos ha dado en el pasado a los cubanos que en ella buscamos refugio y

protección, a fin de que esa honrosa tradición se mantenga y se fortalezca.

Ha transcurrido suficiente tiempo ya desde la aprobación de la llamada ley de "pies secos, pies mojados" para que pueda verse sin mucho esfuerzo que la misma resulta ser inhumana, injusta e ineficaz.

Es inhumana, porque no puede calificarse de otro modo una ley que tira la puerta en el rostro del que huye de la opresión. Es injusta, porque ha provocado el enriquecimiento de contrabandistas de seres humanos, que cobran sumas exorbitantes a los familiares que recurren a ellos por falta de alternativas legales viables,

y da ventaja a los que pueden pagar para ser transportados por los medios acuáticos de alta velocidad típicos de los traficantes, sobre los pobres que, tan ansiosos de libertad y oportunidades como aquéllos, tratan de hacer la peligrosa travesía en sus rudimentarias balsas, como fue el caso del grupo del viernes, cuya intercepción y captura ha conmocionado a nuestra comunidad. Y es ineficaz, además, la ley de referencia, porque vemos cómo cada año aumenta el número de compatriotas que llegan o tratan de llegar a tierra firme de

"La fría interpretación de la letra de la ley nos amenaza con la deshumanización..."

de un grupo de desesperados cubanos, cuyo intento de pisar tierras de libertad trataba de ser impedido por las autoridades, han sido una demostración viva de cómo la fría interpretación de la letra de la ley nos amenaza con la deshumanización, cuando esa interpretación se impone por sobre el espíritu de la nación cuya ley fundamental reconoce el derecho de cada persona a "la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad".



CNS/Reuters

Balseros cubanos, dos de los cuales muestran evidente necesidad de atención médica.

los Estados Unidos cruzando el Estrecho de la Florida, con su inevitable secuela de separación familiar en casi todos los casos, y de muerte, en muchos de ellos.

Como sacerdote, como pastor de almas, no es mi función dictar política, ni puedo tampoco ignorar el derecho de cada nación a

darse las leyes que sus gobernantes, con el consentimiento de sus ciudadanos, entiendan adecuadas para su bienestar y, en este caso, para cuidar sus fronteras y ejercer el derecho de determinar quién es bienvenido y quién no dentro de su territorio.

Pero sí puedo y debo, como lo han hecho tantos, con todo el respeto que nace de la gratitud y de la admiración por cuanto de bueno tienen los Estados Unidos de América, pedir que sea abolida la llamada ley de "pies secos, pies mojados", y sustituida por una nueva política que abarque todo el proceso migratorio de Cuba hacia este país, que incluya las consideraciones que merece un pueblo sometido a un opresor régimen totalitario, las que por justicia y por sentido común deben aplicarse a las familias separadas, y aquellas que materialicen las repetidas promesas de solidaridad que se han hecho a nuestro pueblo.

Nada de esto puede plantearse, sin embargo, sin hacer hincapié en una triste verdad que es necesario destacar: la dolorosa situación de esos hombres y mujeres, de esos niños y ancianos desesperados que tratan de escapar de Cuba, no existiría de no imperar

en la isla un sistema de gobierno que aplasta, incluso, las reservas morales del individuo para enfrentar la opresión, y esto es algo que no debemos olvidar al considerar cualquiera de los efectos que de tal causa se derivan.

Apelo, pues a las autoridades, a los legisladores, y a todos los que pueden influir en la obtención de un cambio hacia leyes y procedimientos más humanos en el tratamiento de la inmigración de cubanos, de acuerdo a las circunstancias especiales del caso, en la misma manera en que en otras ocasiones hemos apelado por nuestros hermanos haitianos, centroamericanos y de otras nacionalidades. Y apelo, sobre todo, a la misericordia cristiana, que no puede ser ajena a gobernantes ni a gobernados.

Que así como la Sagrada Familia encontró asilo en Egipto cuando peligraba la vida del Niño-Dios en su patria terrena, nadie que escape de la opresión encuentre la negación o la indiferencia ante su "búsqueda de la felicidad".

Los bendice,

Mons. Agustín A. Román
Obispo Emérito
Miami, 27 / 09 / 2005.

Los Claretianos

Un pequeño grupo. Un estilo propio.



Los Claretianos, sacerdotes y hermanos, trabajamos en más de 60 países al servicio de la Palabra. Vivimos en comunidad, ofreciendo esperanza a los pobres.

Escribe o llama a:
Padre Carl Quebedeaux, C.M.F.
205 W. Monroe Street, Room 2524
Chicago, Illinois 60606
312.236.7846
frcarl2524@claret.org
www.claretianvocations.org



Conozca cómo los Papas de nuestra querida Iglesia Católica han impactado en eventos mundiales

Este libro, 8.5" x 11", de 64 páginas traza 2000 años de historia papal con fotos y pequeñas biografías de nuestros Papas, además de un glosario y un amplio mapa. Impreso en inglés o español, con permiso eclesiástico.

\$19.95

Incluye manejo y envío
Se aceptan casi todas las tarjetas de crédito

A la venta ahora

Envíe su cheque o money order a:
LOS PAPAS

20272 St. Joseph Drive, Durango, IA 52039

O llame al 563.552.1158

Librerías o envíos en paquetes llame al:
563.552.1158

Email: bookofPopes@aol.com

Seis escuelas católicas locales a la Lista de Honor nacional

TFC

Seis escuelas de la Arquidiócesis de Miami han sido incluidas entre las primeras 50 secundarias católicas de los Estados Unidos.

Las secundarias Archbishop Coleman Carroll High School, de Miami; Archbishop Edward McCarthy High School, de Southwest Ranches; Belén Jesuit Preparatory School, de Miami; Cardinal Gibbons High School y St. Thomas Aquinas High School, ambas de Fort Lauderdale, y Msgr. Edward Pace High School, de Miami Gardens, son seis de las siete escuelas de la Florida seleccionadas por el Acton Institute for the Study of Religion and Liberty (Instituto Acton para el Estudio de la Religión y la Libertad), con sede en Michigan.

Todas, excepto Belén Jesuit, son administradas por la Arquidiócesis de Miami. La Florida fue el estado con mayor número de escuelas seleccionadas: St. Petersburg Catholic High School completa la lista.

El Acton Institute valora las escuelas de acuerdo a tres criterios: calidad académica, identidad católica y educación cívica. Las calificaciones se otorgan por respuestas que indiquen compromiso o logros en

cada una de las tres áreas mencionadas. Las secundarias escogidas para integrar la Lista de Honor fueron seleccionadas de entre las 250 escuelas de todo el país que respondieron a una minuciosa encuesta.

“Es un privilegio para nosotros, en Msgr. Pace High School, haber sido escogidos para recibir este honor”, dijo la directora de esta secundaria, Ana García, cuya escuela fue incluida en la lista por segunda vez, junto con St. Thomas Aquinas. “Este prestigioso reconocimiento es una afirmación para los profesores, el personal, los padres, los estudiantes y los egresados, que con su perseverancia cotidiana nos han llevado a ser lo que somos hoy”.

Varias de las escuelas fueron mencionadas entre las 20 de más alta calificación en un área determinada: Belén por su calidad académica; Carroll, Gibbons, Pace y Aquinas, por su identidad católica, y Belén por su educación cívica.

En un mensaje de felicitación dirigido a cada una de las escuelas, el Arzobispo John C. Favalora elogió a “la administración, el profesorado, el personal y los estudiantes... por crear comunidades escolares que son ejemplos de calidad académica, de responsabilidad cívica y de identidad católica”.

Archbishop Coleman Carroll High School;
Archbishop Edward McCarthy High School;
Belén Jesuit Preparatory School;
Cardinal Gibbons High School;
St. Thomas Aquinas High School;
Msgr. Edward Pace High School.

Medical Research Unlimited
Multispecialty Clinical Trials Center



Robert S. Heller, M.D., CEO/Director of Clinical Research
Damian Sosa, RMA, CCRC Administrative Director
Isbet Sosa, RMA, CCRC Clinical Research Administrator
Alisa Diecidue, BA, CCRC Clinical Research Administrator
Marlene Heller, RN, BSN, MSN Director of Operations

Si usted o alguien que usted conoce sufre de...

Asma
El Asma es una enfermedad crónica, que afecta al aparato respiratorio. En ella se produce la inflamación de los conductos que llevan el aire a los pulmones debido a la irritación que producen ciertos estímulos como el Polen, la Polución, el Humo, las Infecciones.

Colesterol
Historia familiar con enfermedades del corazón. Si el nivel es más de 200 y tiene problemas cardíacos. Descomposición de HDL, LDL o Triglicéridos altos.

Acidez o Reflujo
Los síntomas pueden ser:

- Acidez
- Sensación de que se regresan los alimentos
- Dolor en el Pecho
- Sensación de quemadura que asciende desde la boca del estómago, en ocasiones hasta la garganta.

Diabetes

- Aumento del hambre y la sed
- Debilidad y cansancio
- Aumento y mayor frecuencia de la orina
- Infecciones de la Piel, Vagina, Vesícula, o de otras áreas
- Náusea y vómito
- Visión borrosa.

Migrañas
La Migraña puede tener un efecto negativo sobre la calidad de vida. El dolor se produce a menudo en los dos lados de la cabeza (puede ser también unilateral). La crisis puede ser breve, 30 minutos, o durar hasta 48 horas. La luz, el ruido y el dolor pueden ser excesivos. Le puede hasta causar náuseas y vómitos.

Medical Research Unlimited
está conduciendo estudios para personas que sufren de estas condiciones.
 PARA MÁS INFORMACION LLAME AL: **305-694-8686**
SE LE PAGARÁ por su participación en el estudio.
 Todo el cuidado médico relacionado con el estudio será **SIN COSTO PARA USTED**

Medical Research Unlimited
Multispecialty Clinical Trials Center
 590 East 25th Street, Suite 503 Hialeah, Florida 33013
 2845 Aventura Boulevard, Suite 120 Aventura, Florida 33180
 www.medicalresearchunlimited.com

Mon Bien Aime - ARTÍCULOS RELIGIOSOS

Clericales y todo lo necesario para Bautizo, Confirmación, Boda y Primera Comunión

Gran selección de Precious Moments

Celebre NAVIDAD honrando al Niño Jesús con una representación de El Nacimiento en su hogar

Adquiera su Nacimiento en una de las más grandes colecciones de toda la nación.

Para su Belén tenemos ¡YA!: La figura de María y José buscando posada El mercado con sus tiendas y accesorios ▽ El templo ▽ La escuela de la sinagoga El Viñedo y el lagar ▽ Vegetación para su Belén, árboles de olivos, palmeras regulares y datileras, higueras ▽ Abrevaderos y cascadas con agua corriente Figuras animadas ▽ Papel roca y papel montaña ▽ Paisajes



Colección del Centenario

Lay away disponible desde agosto 1ero.
web site: www.monbienaime.com

Nos enorgullese presentar el único evento FONTANINI en el sur de la Florida El domingo 27 de noviembre de 2005 12:00 del día a 5:00 p.m.

305-553-6680
10780 W Flagler St., Miami FL

Entrada por la 108 Ave



Marco Fontanini firmará las piezas que usted adquiera durante el evento



Edición limitada de 2005 "Dorah y Grace"

Ornamento exclusivo de la visita, sólo \$12.

Lunes a sábado de 10 a.m. a 6 p.m.

ADVANCE FLORIDA

Real Estate Corporation
AC REALTY SERVICES



Una pareja de confianza para vender o comprar su casa

Araceli y Diego Quiros
Realtors y Mortgage Brokers

7811 Coral Way, Suite 120, Miami, FL 33155
Cell: 305-989-1364 Fax: 305-551-7332
Email: QUIROS@BELLSOUTH.NET

Mons. Felipe J. Estévez en Radio Paz



Escuche al Obispo Auxiliar de Miami, Mons. Felipe J. Estévez, en Radio Paz (830 AM).

- jueves a las 7:00 p.m.
- domingos a las 12:30 p.m.

Formación

Cursillos de Cristiandad, Escuela de Dirigentes: los martes a las 8:00 pm en la parroquia St. Stephen, 6044 SW 19 St., Miramar, y los miércoles a las 8:00 pm en Casa Emaús, 16250 SW 112 Ave., Miami. Llamar al 305-235-7160.

Instituto Pastoral del Sureste (SEPI), 7700 SW 56 St., Miami. Los cursos pueden ser tomados sin crédito, para adquirir una base sólida de formación cristiana, para comenzar el programa de maestría en el Ministerio Pastoral Hispano acreditado por Barry University, o para obtener un certificado. Llamar al 305-279-2333.

- 20 al 23 de octubre: Encuentro Regional, St. Augustine, Florida.
- 1º al 29 de noviembre: ¿Cómo escribir trabajos de investigación? Martes de 7:30 a 10:30 pm.
- 4 al 12 de noviembre: Integración psicológica y espiritual.

Ministerio de Evangelización de la parroquia St. Timothy, 5400 SW 102 Ave., Miami; se reúne todos los martes a las 8:00 pm en el Salón McDermott de la parroquia, para compartir el evangelio de la semana usando la metodología de la Lectio Divina. Llamar a Jorge Contreras al 305-761-5361.

Renovación Carismática Católica Hispana, Escuela de Formación: en Miami-Dade, los lunes a las 7:30 pm, en 500 NW 22 Ave., Miami. Llamar al 305-631-1007. En Broward, los sábados de 12:30 a 4:30 pm en la parroquia St. Maurice, 2851 Stirling Rd., Dania. Llamar al 954-435-8701.

Siervos de Cristo Vivo, 3100 NW 77 Ct., Miami, ofrece un grupo para adultos jóvenes de 8:00 a 10:00 pm todos los lunes; grupo de oración de 10:30 am a 12:30 pm los miércoles; grupos de oración para niños y adolescentes, de 8:00 a 10:00 pm los jueves. Llamar al 305-599-1343.

- 21 al 22 de octubre: Vigilia de 24 horas de adoración al Santísimo. Viernes de 6:00 pm hasta el sábado a las 6:00 pm.
- 21 al 23 de octubre: Curso "Comunidad". Requisito: Curso "Pablo". \$20.
- 4 de noviembre: Adoración al Santísimo de 8:00 pm a 12:00 am.
- 4 al 6 de noviembre: "Renacer" para mujeres y hombres. Retiro para recuperar la alegría perdida. \$75.
- 18 al 19 de noviembre: Vigilia de 24 horas de adoración al Santísimo. Viernes de 6:00 pm hasta el sábado a las 6:00 pm.

Retiros

Amor en el Principio ofrece los siguientes retiros para parejas de novios que desean crecer en su relación y en su espiritualidad. Los retiros comienzan el sábado de 8:00 am a 5:00 pm, y terminan el domingo de 8:00 am a 4:00 pm.

\$45 por pareja. Llamar al Centro Juvenil al 305-856-3404.

- 19 y 20 de noviembre.

Centro de Espiritualidad Nuestra Señora del Carmen, 18330 NW 12 Ave., Miami. Retiros y charlas de 9:00 am a 3:00 pm con la Santa Misa. Donación: \$10, y \$15 con almuerzo. Llamar al 305-654-9760.

- 6 de noviembre: Autoestima, un encuentro consigo mismo.
- 12 de noviembre: Felicidad, gozo y alegría, ante el centenario de Isabel de la Trinidad.
- 19 de noviembre: Depresión, muerte en la vida.
- 20 de noviembre: Para vivir feliz.
- 26 y 27 de noviembre: Discípulos de Jesús.

Centro de Espiritualidad Ignaciana (Casa Manresa), 12190 SW 56 St., Miami; ofrece los siguientes retiros. Llamar al 305-596-0001.

- 22 al 23 de octubre: Encuentro Familiar # 274.
- 6 de noviembre: Encuentro Familiar Uniparental #21 (para padres o madres divorciados, con sus hijos de 12 a 21 años).
- 11 al 13 de noviembre: Ejercicios Espirituales #191 para caballeros.

Ejercicios Espirituales de San Ignacio en la Vida Diaria, comienzan en los siguientes lugares. Escriba a: Marcia4231@aol.com

- Casa Manresa, cada martes a las 8:00 pm en español.
- Colegio de Belén, cada martes a las 8:00 pm en español y en inglés.
- St. Brendan, cada miércoles a las 8:00 pm en español.
- St. Catherine of Siena, cada jueves a las 8:00 pm en español.
- San Lázaro, cada miércoles a las 8:00 pm en español.

Encuentros Juveniles ofrece los siguientes retiros en español, para jóvenes de 16 a 23 años de edad, en el Centro Juvenil, 3333 S. Miami Ave., Miami. \$40. Llamar al Centro Juvenil al 305-856-3404.

- 11 al 13 de noviembre.

Encuentros Matrimoniales, para parejas casadas que desean mejorar su comunicación y espiritualidad, del 4 al 6 de noviembre en español. Llamar al 954-344-7183 o escribir al wwme4seff@aol.com.

La Casa de Retiros del Monasterio del Espíritu Santo, 2625 Highway 212 SW, en Conyers, Georgia, ofrece retiros de todo tipo. Llamar al 770-760-0959 o escribir al rhouse@trappist.net, para coordinar un retiro privado o para inscribirse en los siguientes retiros:

- 28 al 30 de octubre: El Evangelio de San Juan.
- 10 al 14 de noviembre: Retiro Ignaciano en español.

Movimiento Nueva Vida, para personas con problemas de adicción y sus familiares. Retiro del 4 al 6 de noviembre. Autoayuda: miércoles, 8:00 pm. Oración:

viernes, 8:00 pm. Crecimiento para quienes han asistido a los retiros: martes, 8:00 pm. Llamar al 786-265-9116. o al 786-265-8774, o ir a la página web: www.nuevavida.org.

Retiros Emaús:

- 28 al 30 de octubre para caballeros. Auspiciado por el Centro de Espiritualidad Carmelita. Llamar a Sara o Eduardo de la Torre al 305-623-8343.
- 21 al 23 de octubre, en inglés, para damas. Auspiciado por la parroquia St. Brendan. Llamar a Alicia al 786-258-4722 o a Anita González al 305-282-1207.

Retiro universitario "Caminando en Sus Zapatos", del 4 al 5 de noviembre en Chalis House, 3225 NW 8 Ave., Miami. \$25. Llamar a Pat al 305-762-1097, o patstockon@miamiararch.org

Talleres y Conferencias

La mujer en la Biblia y en la Iglesia, presentado en español por Rogelio Zelada y en inglés por la Dra. Adele González, el 5 de noviembre, de 9:00 am a 1:00 pm, en la Universidad St. Thomas. Llamar al 305-762-1184.

Planificación Natural de la Familia ofrecerá varios cursos en distintas parroquias. Llamar al Centro de Enriquecimiento Familiar al 305-762-1143.

- Blessed Trinity, 4020 Curtiss Pkwy., Miami Springs, comienza en inglés el 25 de octubre a las 7:30 pm. Llamar a Sergio y María Bello al 305-885-3290.

Talleres para Ministros Extraordinarios de la Eucaristía, de 9:00 am a 1:00 pm, son obligatorios para comisionarse en la Arquidiócesis. Comuníquese con su parroquia para obtener la recomendación de su párroco. Llamar al 305-756-2755.

- 22 de octubre en la parroquia St. Jerome, 2533 SW 9 Ave., Ft. Lauderdale, en inglés.
- 5 de noviembre en la parroquia St. Richard, 7500 SW 152 St., Miami, en inglés y español.

Actividades

VI Conferencia de la Divina Misericordia, el 29 de octubre de 12:00 m a 7:30 pm en St. John Vianney, 2900 SW 87 Ave.; 30 de octubre de 8 am a 6 pm, Colegio de Belén, 500 SW 127 Ave.

Caminos de Libertad, una organización para los presos colombianos y sus familiares, necesita voluntarios y ayuda. Libardo Salas: 786-356-9765.

Desayuno y Misa en honor a Sta. Faustina, el 22 de octubre, en St. Andrew, 9950 NW 29 St., Coral Springs. Llamar a Elizabeth al 954-345-8232.

Fiesta en St. Catherine of Siena, 6500 SW 98 St., el 4 de noviembre de 7:00 a 11:00 p.m. \$35. Llamar al 305-274-6333, ext. 210.

Grupo de solteros mayores de 30 años de la parroquia de St. John Neumann, 12125 SW 107 Ave., se reúne los fines de semana para diferentes actividades. Habrá un baile de disfraces el 29 de octubre a las 8 pm en la parroquia. Llamar a Sarabel al 305-479-7456, o ir a www.sjnsingles.com.

Grupos de luto, gratis. Un grupo se reúne cada jueves en español de 6:00 a 7:30 pm en Prince of Peace, 16800 NW 6 St., Miami. Los siguientes grupos se reúnen de 6:00 a 7:30 pm en la oficina de Catholic Hospice, 14875 NW 77 Ave., Suite 100, Miami Lakes: segundo jueves del mes en inglés; tercer jueves del mes en español, y cuarto jueves del mes en español. Llamar al 305-822-2380.

Ministerio de prisiones Rescate necesita voluntarios para llevar la Palabra de Dios y la alegría a las personas encarceladas. Llamar a Celsa al 305-649-1811, o a Jesús al 786-543-2672.

Ministerio Verbo y Vida ofrecerá una noche de alabanza, adoración y sanación el 25 de noviembre a las 8:00 pm en la parroquia Good Shepherd, 14187 SW 72 St. Llamar al 305-642-6511.

Noche Cubana para recaudar fondos para la Iglesia de Cuba, el 22 de octubre a las 8:00 pm en St. Agatha, 1111 SW 107 Ave. Llamar a Gabriela al 305-261-4339.

Noche de oración y alabanza del grupo "Paz y Amor", de la Renovación Carismática, el 21 de octubre de 7:30 a 10:30 pm en St. Mary Magdalen, 17775 N. Bay Rd.

Si ha sufrido la pérdida de un hijo o una hija, el ministerio Betania tiene grupos de ayuda en distintas parroquias de Miami-Dade. Llamar al 305-762-1140, o <http://betania.miami.tripod.com>.

St. Martín de Porres, Misa de 15 aniversario, a las 10:30 am el 6 de noviembre, 14881 SW 288 St. Llamar al 305-248-5355.

Vida Ascendente, un movimiento para personas de la tercera edad, ofrece reuniones en español para compartir la espiritualidad, la confraternidad y el servicio cristiano. Llamar a la directora de Vida Ascendente en español, Enma Proaño, al 305-762-1085 o al 305-266-1725.

BREVES

La alegría del sacerdocio
En preparación para el Domingo Sacerdotal, que se observará el 30 de octubre, la Oficina de Vocaciones de la Arquidiócesis ofrecerá "La Alegría del Sacerdocio", el 21 de octubre, de 7:00 a 9:30 pm en la parroquia St. Jerome, 2533 SW 9 Ave., Ft. Lauderdale.

El evento será una oportunidad de escuchar y de conversar con el P. Flavio Montes, el P. David Dueppen y el P. Charnel Jeanty, quienes compartirán la historia de su vocación y su sentido de Dios, de la oración y la Iglesia. También habrá un tiempo de oración comunal por las vocaciones.

Para más información, llamar a la Oficina de Vocaciones al 305-762-1137 o a la parroquia St. Jerome, al 954-525-4133. Para información sobre el Domingo Sacerdotal, visite www.priestsunday.org.

El arte de amar

Creative Beginnings, una organización con fondos no lucrativos, fundada con el propósito de ayudar a mujeres y niños abandonados en su lucha contra el desamparo y el abandono, realizará una subasta de arte, "El arte de amar", el 27 de octubre, de 6:00 a 9:30 pm en el McCarthy Center, de la parroquia St. Timothy, 5400 SW 102 Ave., Miami.

La subasta cuenta con la participación de más de 50 artistas, además de la promoción del cartel conmemorativo del quinto aniversario de Creative Beginnings, creado por Lidia Godoi y George Rodez. El cartel, firmado por los artistas, se ofrecerá por una donación de \$20. Llamar al 305-324-7033 o 786-390-1630.

Noche de Navidad

La cantante católica Cristy Arias ofrecerá un concierto navideño el 12 de noviembre, a las 7:30 pm, en el Teatro Manuel Artime, 900 SW 1 St., Miami, para promover su nuevo álbum, *En Navidad*. Arias cantará villancicos tradicionales de distintos países en inglés y español. Actuación especial de Armando Terrón, coreografía de Isabel Díaz, dirección general de Gonzalo Rodríguez, y dirección musical de Paul Hoyle. \$25.

Entradas disponibles en Radio Paz, Lily's Records, y en librerías católicas. Llamar al 305-595-2851.

El calendario de La Voz Católica se publica mensualmente. Si quiere anunciar un evento de su parroquia u organización, la información nos debe llegar por lo menos cinco semanas antes del evento. Los avisos se pueden enviar por fax al 305-762-1223; por correo: La Voz Católica, Calendario, 9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138; o por correo electrónico a aruhilopez@miamiararch.org.

OFERTA ESPECIAL – AHORRE 25%

Un Vídeo Inspirador y Precioso

**La Casa de Maria
Todos están invitados**

Oferta expira del 1 de enero de 2006

“Imponente e inspirador”

“Sentí que verdaderamente estaba en la casa de María”

“Un vídeo para atesorar”

— Televidentes de transmisión por EWTN

- Sienta la experiencia de una peregrinación a la ciudad bíblica de Éfeso y recorra la casa donde la Santísima Virgen pasó sus últimos 9 años.
- Siga los Pasos del Calvario tal como los delineó la misma Santísima Madre mientras visita el lugar de la Asunción.
- Recorra las increíbles ruinas de Éfeso visitando las tumbas de San Juan y María Magdalena, el lugar de la Asunción y la primera iglesia dedicada a la Virgen María.

Para ordenar “La Casa de Maria” envíe

Solo \$14.95

(CHEQUE O GIRO POSTAL SOLAMENTE)

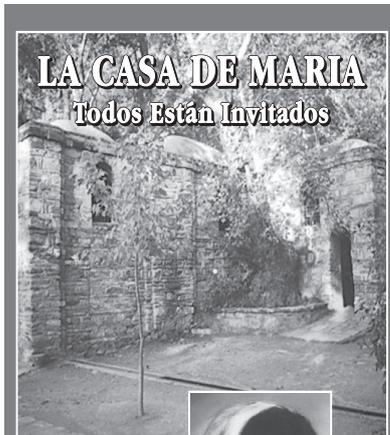
más \$5.00 para franqueo y manejo a:

Mary's Media Foundation, P.O. Box 8832, Jupiter, FL 33468

(A Non-Profit Tax Exempt Marian Foundation)
Satisfaction Guaranteed by Mary's Media Foundation.

“Disponible en Inglés y Español”

Para otras películas marianas visite nuestra página web en www.marysmedia.org



LA CASA DE MARIA
Todos Están Invitados



Nuestra Señora de Éfeso

- Adoradora
- Pacificadora
- Embellecedora

Viaje a la ciudad Bíblica de Éfeso y experimente la paz y la serenidad en la casa de la Santa Virgen Maria donde aun prevalece la unidad de la oración en todos los visitantes.

La santa Madre pasó los últimos nueve años de su vida en esta casa antes de su Asunción al cielo.

Una Producción de Mary's Media Foundation.

Director relata drama...

Viene de la página 3

familias del colegio lo han contactado. Bach está haciendo todo lo que puede para encontrar a sus alumnos y profesores, incluyendo apariciones en el noticiero local para pedirles que se comuniquen con él. Además, actualiza la página web del colegio semanalmente con fotos e información, esperando que los estudiantes respondan. También pudo rescatar el disco duro de una computadora con los expedientes estudiantiles, y ha decidido tratar de localizar a cada familia llamando a su teléfono celular.

“Mi fe ha sido lo que más me ha ayudado durante este tiempo difícil”, expresó Bach. “Mi fe ha sido la clave central en



Angelique Ruhi-López

Los estudiantes siguen el relato de Bach.

todo lo que he estado haciendo. Mi oración ha sido pedirle a Dios que los traiga de vuelta a todos sin peligro. Esto ha sido aplastante”.

Una persona del público dio testimonio de lo abrumadora que había sido la experiencia.

Jessica Reese, estudiante de décimo grado en Coleman Carroll, originaria de la Parroquia St. Bernard, en Luisiana, llevaba en Miami dos semanas y media como evacuada. Reese dijo que el huracán “Katrina” fue “algo inolvidable”.

“Devastador: eso fue”, expuso Reese, de 15 años de edad. “Estuve con mi padre, que trabaja en la oficina de emergencias. Estuvimos en la Alcaldía, en frente del Superdome, por dos semanas”.

Cuando Reese y su padre regresaron para inspeccionar su casa, vieron que se había inundado hasta el techo, y que éste se derrumbó. Reese terminará el curso escolar en Miami y espera regresar a Luisiana el año próximo.

“Estoy mejor de lo que yo pensaba”, dijo. “No creo que las cosas puedan empeorar. Espero regresar a mi casa pronto. Extraño mi antigua vida”.

En los días en que Reese llegaba a Miami, Bach pudo regresar a Nueva Orleans por primera vez desde el paso de los huracanes. Además de encontrar su escuela y su apartamento bajo el agua, también regresó a una ciudad fantasma.

Para información comunicarse con:
(305) 762-1124, o
circulacion@miamiarch.org

¡Suscríbese a La Voz Católica!
9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138
Donativo anual: \$15.00

Reciba en su hogar el periódico en español de la Arquidiócesis de Miami

NOMBRE: _____ APT#: _____

DIRECCIÓN: _____ ESTADO: _____

CIUDAD: _____ TELÉFONO: (____) _____

CÓDIGO POSTAL: _____

*Con mi
suscripción,
ayudo a mi
Iglesia*



“La destrucción de la ciudad era como las fotos de Iraq que se ven en la televisión”, dijo Bach con emoción. “Los vehículos estaban a revés, las ventanas de las tiendas estaban quebradas, el fango llenaba las calles. El olor de la ciudad era tan fuerte que hasta con las ventanas subidas llenaba todo el carro”.

Añadió que sentía una gran

tristeza por las personas que habían vivido en esa ciudad fantasma.

“En todo el mundo, la gente se ha estado preguntando: ‘¿Qué les pasó? ¿Por qué no se fueron?’” La realidad es que Nueva Orleáns es una ciudad pobre. ¿A dónde iban a ir? El French Quarter (Barrio Francés) no es Nueva Orleáns. En Nueva Orleáns, vivi-

mos en una ciudad de barrios. Es una comunidad, y esto no se vio en la televisión”, señaló Bach.

Bach espera que su escuela reabra sus puertas el próximo año escolar. Mientras tanto, se le ha ofrecido el puesto de director fundador de una nueva escuela primaria de la Arquidiócesis de Nueva Orleáns, que será creada en la ciudad mediante la fusión

de cuatro escuelas de dicha arquidiócesis.

“Dábamos muchas cosas por seguras: nuestras familias, nuestras amistades, nuestros maestros”, les dijo Bach a los estudiantes. “Esta área [el sur de la Florida], también es vulnerable a los huracanes. Debemos apreciar mejor las cosas. Hoy no sé cómo será mi futuro: dónde voy a vivir,

dónde voy a trabajar. Éstos son momentos muy emotivos para mí. Sólo sé que estoy contento de estar aquí”.

Para más información sobre el colegio St. Mary of the Angels, o para ayudar a reparar el colegio o la parroquia, visite los sitios electrónicos www.smaneworleans.org o www.franciscan.org

Dueños de negocios: Obsequien a sus clientes La Voz Católica

Llame a nuestras oficinas y le haremos llegar los ejemplares totalmente gratuitos

305-762-1124 Email: circulacion@miamiarch.org

¡Llámenos!

Brú Med Travel
6557 Coral Way, Miami FL 33155
305-262-1727 - 800-417-5031
www.brumedtravel.com

Avances para el 2006

- ♦ **Tierra Santa - Marzo 21 al 28**
Jerusalén, Belén, Caná de Galilea, Río Jordán, Masada, Monte de las Nienaventuranzas, Cesarea, Tel-Aviv, Mar Muerto
Con el P. Marcos Somarriba
- ♦ **Perú - Mayo**
Lima
Cuzco
Machu Pichu
- ♦ **Italia**
Abril 20
- ♦ **Crucero por el "Día de los Padres" - Junio 11**
Vancouver - Alaska
3 noches en Vancouver y 7 días crucero por Alaska
- ♦ **Sur de España y Levante - Mayo 28**
Con el P. Alberto Cutié y el P. M. Somarriba

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

TRAVEL-TECH, INC.
17115 NW 87 Ave, Miami, FL 33015

Oct 29 NAPLES - FORT MYERS: Disfrute de las actividades locales, las lindas playas de la ciudad de Naples y la puesta del sol en el muelle de Fort Myers ...**\$40.**

Nov 19 - 20 EXCURSIÓN A SAN AGUSTÍN: 2 días/1 noche. Conozca esta histórica ciudad y disfrute sus iluminaciones navideñas a bordo del trencito turístico, acompañados por un guía y con pase abierto durante nuestra estancia en la ciudad. Incluye: hotel e impuestos, cena en grupo, transportación, etc.**\$175. pp/dbl**

Dic 3 PARADA NAVIDEÑA E ILUMINACIÓN EN MOUNT DORA: Visite las tiendas de artesanía y antigüedades, ideales para las compras navideñas en este pueblo de estilo Victoriano. Incluye: Transporte, desayuno,**\$50.**

Dic 10 NAVIDADES EN "CYPRESS GARDENS": Visita y entrada al parque disfrutando sus actividades e iluminación**\$89.**

Dic 17 - 18 EXCURSIÓN NAVIDEÑA: 2 días/1 noche. Disfrute la mansión floridana "Gaylord Palms" y su iluminación, la exhibición navideña "Hielo", el Outlet Mall de Orlando y viñedos de la Florida.....**\$135. pp/dbl**

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

Todos los viajes incluyen desayunos, transporte en ómnibus de lujo con baño y VCR, hoteles, precios por persona y muchos extras.

¡Reserve HOY! 305-819-8800 Cel: 305-986-5438

Futura Travel
desde 1975
305-279-2336
fuera de Miami:
1-800-325-2503
8746 SW 72 St.
Miami, FL 33173
Abierto los sábados
www.futuratravel.com
email:futura@futuratravel.com

Programas Europeos

Madrid 5 días\$175*
Madrid/París 8 días\$800*
Madrid/Burdeos/París 9 días.....\$840*
Madrid/París/Londres 11 días...\$1,440*
BELLA ITALIA - Roma/Florenia/Venecia 10 días\$980*
Madrid/Toledo/Sevilla/Granada (OLE ESPAÑA) 9 días \$756*
Madrid/Levante/Barcelona 9 días\$780*
Portugal/Andalucía 8 días.....\$740*
Frankfurt/Praga/Budapest/Viena 9 días.....\$980*

* Precio por persona, habitación doble, más tarifa aérea

Descubra SURAMÉRICA desde \$698.

Buenos Aires: 4 días/3n. **DESDE \$698. Incluye:** Traslados, pasaje aéreo, desayunos, paseos por la ciudad. Noches adic. \$22.

Argentina, Brasil, Tango y Samba: 9 días/ 8 noches **
Visitando: Río, Iguazú, Bs. Aires.
Incluye: Traslados, hotel, desayunos, excursiones, visitas, 3 días en Río, 1 día en Iguazú y 3 días en Bs. Aires. **DESDE \$485.

Excursiones desde Miami

Nov. 18 Madrid, Sur de España
Madrid -Sevilla - Córdoba - Granada 11 días **\$1,660.**

Dec. 27 Fin de Año en Buenos Aires
6 noches, hotel, traslados, fiesta gaucha y Sr. Tango con cena. **\$1,449.**

Dec. 30 Crucero de Fin de Año
Cayo Hueso - Cozumel - Ocho Ríos - Gran Caimán 7 n., desde \$960.
En el barco *Costa Mediterranea*

Descubra Estados Unidos y Canadá
Excursiones en español ¡Llámenos!

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

Actualice sus datos

Si ha cambiado de dirección, teléfono, parroquia u otro dato, comuníquese con nosotros o envíe sus nuevos datos a:

9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138.

305-762-1124

Email: circulacion@miamiarch.org

Excursiones y Peregrinaciones

Nov 9. Oriente Soñado

Beijing - Xian - Changai - Hong Kong

Dec 26. Fin de Año en Suramérica

Dec 28. Fin de Año en París

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

Ofelia 305-552-7930

Mena Travel

Para anunciarse en VIAJES
Llamar a Jorge Ferreiro
305-762-1201

Peregrinación

Tierra Santa

Extensión a Jordania

16 al 25 de mayo de 2006

Monte de los Olivos • Huerto de Getsemani • Iglesia de la Visitación • Belén • Muro de los Lamentos • Monte Zión Jerusalén • Recorrido por la Via Dolorosa orando en sus estaciones • Basílica del Santo Sepulcro • Mar Muerto Qumrám y las ruinas de los esenios • Nuevo Museo del Holocausto • Nazaret • Basílica de la Anunciación Caná de Galilea • Monte Tabor • Tabha • Cafarnaún • Casa de Pedro • Sinagoga • Monte de la Bienaventuranzas

Nona Aguiar 305-378-0766

Conoce a la República Dominicana . Viaje por todo el país. 10 días \$990. hab/dbl. Incl: Desayunos, 5 cenas, 7 almuerzos, hoteles 4* y5*, etc.

MARGOT "Best Travel & Tours"

- **Buenos Aires - Río de Janeiro:** 7 noches. **Incl.:** Aéreo, cena y baile de Fin de Año Nuevo. \$2,090 + imp. pp/dbl. **Diciembre 26.**
- **Punta Cana - Barceló Beach:** 7 noches. **TODO INCLUIDO.** \$999. + imp p/p. Ocupación/quad. **Diciembre 31. Quedan pocos espacios**
- **Costa Rica:** 7 noches. **Incluye:** Aéreo, desayunos, paseo por la ciudad. Desde \$580. pp/dbl + imp. **HASTA diciembre 14.**
- **Irlanda:** 4 noches. **Incl:** Desayunos diarios, paseos. Desde \$459. + imp/pp.+ aéreo
- **India:** 12 días. Nueva Delhi, Amristar, Agra, Calcuta, Chennai. Desde \$1,739 +aéreo. **Febrero 23, 2006**
- **Italia:** 8 días. Desde \$725. pp/dbl + aéreo **Nov 3 a dic 15/05 y enero 5 al 23 de marzo de 2006**
- **China:** Peking, Sian, Shanghai, Hong Kong. 12 días. Desde \$1,730. pp/dbl. + aéreo. **Mayo 25, 2006**
- **Crucero para Quinceañeras:** En barco de la Co. Carnival. 7 noches. Ruta Oeste del Caribe. Desde \$565. + imp. pp/Ocup. quad.. **Mayo 28, 2006**
- **Peregrinación a Israel:** Desde \$1,015. + aéreo. **Junio 1, 2006.**
- **Escandinavia y sus fiordos. Julio 12, 2006**

Tel: 305-573-4075 / 305-854-1448

E-mail: besttravel@bellsouth.net

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami



St. Brendan High School

Desafiando a los estudiantes a su propia realización y sed de conocimiento, con la visión católica del amor



Fechas importantes

Open House

6 de noviembre de 2005
2:00 p.m. - 4:30 p.m.

Examen de ingreso

21 de enero de 2006

- Comprometidos con la educación católica
- Excelencia académica
- Actividades extra curricular
- Acreditados por Southern Association of Colleges and Schools
- Programa Champagnat (Clases para estudiantes con necesidades especiales)

2950 S.W. 87 Avenue, Miami, FL
305.223.5181 □ www.stbhs.org

El arte y la caridad se dan las manos



Ana Rodríguez-Soto

Con los rostros manchados de pintura, Joey Granteed, Brandon Smith, Caitlin Breen

y Noelle Rode terminan un cartel sobre un aspecto de la vida en Luisiana y Mississippi.

Un total de 42 carteles, creados por los 82 alumnos del quinto grado de la escuela Nativity, de Hollywood, se combinarán en el diseño de unas camisetas que se pondrán a la venta para recaudar fondos en favor de las víctimas del huracán "Katrina". El objetivo es mantener a los damnificados en la mente de la opinión pública durante los largos meses que tomará la recuperación de la zona afectada. La maestra de quinto grado Diane Thomerson ha dirigido proyectos similares en la escuela durante los últimos seis años, combinando la enseñanza de la historia de Estados Unidos con lecciones de arte, matemática e, incluso, religión. "De este modo, los estudiantes pueden ver sus creaciones convertidas en un medio para ayudar a los que sufren", dijo Thomerson. En los años anteriores, los fondos recaudados por este medio se han destinado al Miami Metrozoo (Zoológico de Miami), el Miami Seaquarium (Acuario de Miami) y los Friends of the Everglades (Amigos de los Everglades). Las nuevas camisetas estarán listas para la venta en unas tres semanas, después que los estudiantes decidan cuánto van a cobrar por ellas. Para informarse de cómo o cuándo ordenar una, llame a la escuela: 954-987-3300, ext. 221.

"Educación de excelencia en escuelas católicas desde 1980"

St. Kevin Catholic School

educa unos 650 estudiantes, de prekindergarten-3 hasta octavo grados.

- ⊕ Desafiante plan de estudios
- ⊕ Maestros graduados y personal profesional
- ⊕ Excelentes programas y servicios
- ⊕ Cursos de tecnología interactiva
- ⊕ Programa extra escolar
- ⊕ Escuela y campamento de verano
- ⊕ Acreditado por Florida Catholic Conference

Inscripciones disponibles para el año escolar 2005 - 2006



ST. KEVIN
CATHOLIC SCHOOL
Fundada en 1980

Para más información llame al 305.227.7571
o visítenos en www.edline.net/pages/st_kevin_catholic_school

"Educación de excelencia en escuelas católicas desde 1980"

| | | | |
|---|---|---|---|
| A | C | N | D |
| P | R | E | P |

Un Pre-universitario de la Arquidiócesis de Miami
4949 N.E. 2nd Avenue, Miami
305.751.8367 ext 66

Archbishop Curley Notre Dame

- Acreditado por Southern Association of Colleges & Schools
- Educación mixta, de 9^{na} a 12^{ma} grados
- Cursos pre-universitarios con el 98% de estudiantes aceptados en las universidades

OPEN HOUSE

Para futuros alumnos y familiares

Domingo
6 de noviembre de 2005
12:30 p.m. - 3:30 p.m.

- Espiritualidad y liderazgo de los hermanos cristianos católicos
- Diversidad cultural y económica
- Pequeños grupos de clases
- 27 equipos atléticos
- Equipos reconocidos nacionalmente
- Graduados reconocidos nacionalmente
- Oportunidades únicas en clubes y actividades
- Ambiente amoroso y disciplinado

ACND PREP, una tradición de innovación y excelencia desde 1953

El Testamento Espiritual del Hno. Victorino

Redacción

Con motivo de celebrarse este año el centenario de la llegada de los Hermanos de La Salle a Cuba, *La Voz Católica* reproduce esta hermosa página, impresa en la isla en 1960, con el Testamento Espiritual del Hno. Victorino, FSC, que se encuentra actualmente en proceso de beatificación.

El impreso fue traído de Cuba en 1960 por un antiguo alumno de La Salle, el Dr. Joaquín H. Piedra Corvisón, al salir del país con toda su familia. Durante 45 años, el Dr. Piedra Corvisón ha conservado este recuerdo de su formación lasallista, del cual no quiso desprenderse ni siquiera en el momento de decir adiós a todo lo que había sido suyo. Fidelidades como ésta dan testimonio vivo de la obra realizada por el Hno. Victorino entre las familias cubanas.

Damos las gracias a la profesora Ileana Armengol, hija del Dr. Piedra Corvisón, por habernos hecho llegar este impreso. El texto autógrafo del Testamento Espiritual del Hno. Victorino puede verse en la página electrónica de la Asociación de Antiguos Alumnos de los Colegios De La Salle, con sede principal en Miami, Florida: www.delasallemla.org.

TESTAMENTO ESPIRITUAL

+ Santísima Trinidad a la que un día consagré mi vida entera, Os renuevo mi consagración en la hora de mi muerte que, desde hoy acepto con todas sus penas y sufrimientos, en expiación de mis pecados. Declaro querer morir en el seno y la fe de la Santa Iglesia y en la fidelidad a mi Instituto, renovando en estos instantes, con el corazón, los votos de religión que un día, hice por toda la vida.

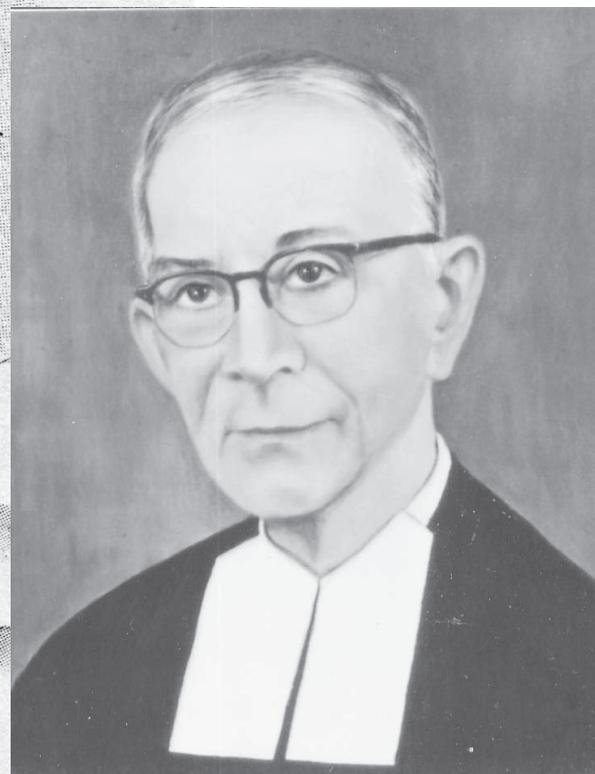
+ Dios mío, os doy gracias por todas las gracias que me habéis dispensado, y en especial, por la de la vocación religiosa, y por la bondad con que vuestra Providencia ha guiado mis pasos...

+ Os pido humildemente perdón por todas mis faltas, negligencias e ingraticudes, confiando en vuestra infinita misericordia por los méritos infinitos de mi Salvador Jesús y la intercesión de mi Madre, la Sma. Virgen María que mucho he querido y honrado en la vida. Le encomiendo mis últimos instantes y la salvación de mi alma, así como al glorioso San José, a mi Santo Fundador, y a mi Ángel Custodio. Pido perdón a todos por los malos ejemplos que hubiera dado y por las penas que hubiera causado.

+ A mis Hermanos, a mis Antiguos Alumnos, a los sacerdotes amigos, a las Juventudes de la Acción Católica, a los Equipos de Matrimonios Cristianos, a todas mis amistades, ruego que ofrezcan sufragios por mi alma, prometiendo a todos recordarlos en el Cielo, donde por la misericordia de Dios, pienso y espero llegar y donde los he de esperar.....

AGOSTO 1959

Hno. Victorino.



La “Viña de Westchester” sigue cosechando con paciencia y amor

La Parroquia St. Brendan cumple medio siglo

Angelique Ruhi-López
La Voz Católica

La parroquia de St. Brendan, que celebró su 50º aniversario el 2 de octubre, es una parte tan integral de la vida de Mary Flynn, que le dio a su séptimo hijo el segundo nombre de Brendan.

Flynn acababa de dar a luz a su penúltimo hijo cuando llamó a su entonces parroquia, Church of the Little Flower, en Coral Gables, para decirles que quería bautizarlo allí. Le respondieron que ahora pertenecía a una nueva parroquia de su área: St. Brendan. El primer párroco de la nueva parroquia, Mons. Thomas O'Donovan, estaba en residencia en Little Flower y habló con Flynn.

“Lo primero que me preguntó fue el nombre de mi hijo”, explicó Flynn. “Le dije que era David Kevin. Mons. O'Donovan me respondió: ‘¿Qué lástima que no es Brendan!’. Eso me convenció de cambiarle el segundo nombre a Brendan. David Brendan Flynn fue el primer niño bautizado en la parroquia St. Brendan”.

Construyendo la parroquia y el Reino

La primera Misa de la parroquia se celebró en la Nochebuena de

Fotos de Angelique Ruhi-López



Izq: El Arzobispo John C. Favalora (centro) concelebró la Misa por el 50º aniversario de la parroquia St. Brendan. A su derecha, Mons. Michael Souckar, Canciller de la Arquidiócesis, y el Diácono Billy Lannon.

Der: La Misa se celebró el 2 de octubre en el estacionamiento frente al salón parroquial, que fue el primer edificio de la Iglesia.

1953, debajo de una carpa, en un rancho situado en la Calle 32 y la Avenida 102 del Southwest. El 22 de abril de 1954, la parroquia se fundó oficialmente, y los cimientos de la escuela elemental se echaron el 24 de agosto de 1954 en la Calle 32 y la

Avenida 87 del Southwest. La escuela fue dedicada el 30 de octubre de 1955.

Las Misas se celebraron en el rancho por unos cuantos meses, y luego en la escuela West Miami Junior High School. En la Nochebuena de 1956, se celebró la primera Misa en el

primer edificio de la Iglesia –en lo que es actualmente el centro parroquial. Este templo fue dedicado por el Obispo Joseph P. Hurley en febrero de 1957, un año antes de la fundación de la nueva Diócesis de Miami. El 6 de enero de 1980, Mons. David

E. Bushey, el tercer párroco de St. Brendan, celebró la ceremonia de poner la primera piedra del nuevo edificio. El nuevo templo, hecho de cedro rojo taraceado y piedra de ónice mexicana, fue dedicado el 17 de mayo de 1981. La cruz de su exterior, que mide más de 50 pies de alto, fue montada en honor a la fe y el esfuerzo de los feligreses que hicieron realidad ese proyecto.

“La Iglesia primitiva no tuvo edificios por tres siglos”, indicó el P. Juan Jorge Sosa, párroco de St. Catherine of Siena, en su homilía durante la Misa por el aniversario de St. Brendan. “Recuerdo cuando era seminarista en el bachillerato y vivía en el seminario St. John Vianney, y veía la construcción de St. Brendan creciendo en las quimbambas de Westchester. Todo lo que se talle físicamente en una Iglesia por generaciones, debe tallarse primero en los corazones de la comunidad. Yo fui testigo de cómo se tallaba el amor de Dios, primero, en los corazones de estos feligreses”.

De 1987 a 1988, el templo original se convirtió en el centro parroquial, y el 5 de febrero de 2004, el centro fue dedicado a la memoria del P. José Pablo Nickse, que fue el cuarto párroco de St. Brendan durante 21 años. En 2003, el P. Fernando Hería, actual párroco, instituyó la Capilla de la Divina Misericordia con el propósito de la adoración perpetua al Sagrado Sacramento.



Crecimiento multicultural

St. Brendan, patrón de la Diócesis de Ferry y Clonfert, en Irlanda, es un santo del siglo VI que fue un destacado pionero de las misiones en el extranjero. La selección de este patrón en 1954 fue apropiada, ya que en el sur de la Florida, desde finales de la década de 1950 hasta la de 1970, ha tenido lugar una gran obra misionera.

“Han ocurrido muchos cambios y la parroquia ha crecido mucho”, expresó Alina Unzueta, que lleva 40 años en la parroquia y cuyos hijos se graduaron en la escuela St. Brendan. “Todos los párrocos me han encantado”, añadió. “Hemos recorrido un largo camino desde aquellos primeros irlandeses”.

De las cien familias, en su mayoría anglosajonas, que formaban la parroquia inicial, ahora hay más de 4,000 familias inscritas en St. Brendan, que comprenden unos 15,000 feligreses de distintas culturas y orígenes nacionales. Muchas de estas nacionalidades, junto con los numerosos ministerios de la parroquia, estuvieron representadas en una procesión de banderas, trajes típicos y caras sonrientes que se realizó junto con la Misa para conmemorar el centenario, concelebrada por el Arzobispo John C. Favalora, el P. Hería, el P. Sosa y Mons. Carlos Jesús Baladrón Valdés, Obispo de la Diócesis de Guantánamo-Baracoa, de Cuba, entre otros sacerdotes.

“Las parroquias son las señales vivas de Dios en medio de los pueblos”, señaló Mons. Baladrón Valdés. “Mia-

mi tiene la suerte de tener muchas buenas parroquias, como St. Brendan, con buenos pastores. Fue una bella celebración, muy agradable”.

Mary Flynn también disfrutó de la Misa.

“Fue maravilloso. Se me aguaron los ojos. Estuve muy conmovida, pensando en toda la historia de esta parroquia”, expresó Flynn, de 89

años, que sigue activa en la parroquia como coordinadora del grupo Vida Ascendente y ministra de la Eucaristía; Flynn también fue líder del primer retiro Emaús para mujeres en St. Brendan, junto con Rose Marie Morris.

“Los feligreses que empezaron aquí al principio eran tan santos, tan religiosos, y lo siguen siendo hoy”, dijo

Morris, de 82 años, que tiene 10 hijos, 25 nietos y 16 biznietos, y está a cargo de los ministros de la Eucaristía en St. Brendan. “He aprendido mucho de esta parroquia, como ser más cariñosa. Eso lo aprendí de los hispanos. Ahora, siempre abrazo a todo el mundo”.

Flynn y Morris, junto con Floriva Cotter, han formado parte de la parroquia desde que las Misas se celebraban bajo la carpa.

“He estado aquí desde el principio, y me encanta”, expuso Cotter, de 78 años de edad, que también ha trabajado en la rectoría y en la oficina de la escuela y del catecismo –al cual asistieron sus cinco hijos– desde 1974. “Disfruto del trabajo y de la gente. Me hace sentir bien, y me mantiene activa y rejuvenecida”.

Según el P. Sosa, la responsabilidad, no sólo de estas pioneras de la parroquia, sino de todos los miembros de la comunidad, es la de depender de Jesucristo, “la piedra angular de esta parroquia”.

“Tenemos que responder como comunidad a la necesidad de mantenernos firmes en favor de la dignidad de todos los seres humanos”, dijo el sacerdote en su homilía. “Tenemos que influir en nuestra comunidad mediante nuestra dedicación a Su Palabra, nuestra dedicación a Él, que talló Su Palabra en nuestros corazones antes de que fuera tallada en cualquier edificio. Y ustedes, los feligreses de St. Brendan, la ‘Viña de Westchester’, sigan laborando y cosechando en esta viña con paciencia, amor y compasión”.



La Misa comenzó con una procesión de banderas y ministerios representantes de los miembros de la parroquia. Izq: La familia Ruberte, de Puerto Rico, participó en la procesión junto con representantes de la República Dominicana, Uruguay y Venezuela, entre otros países.

Der: Miembros del retiro Emaús de mujeres portan su estandarte.



Izq: Mary Flynn, cuyo séptimo hijo fue el primer niño bautizado en la parroquia St. Brendan, en 1953.

Der: Floriva Cotter, de 78 años de edad, ha trabajado en la rectoría y en la oficina de la escuela y del catecismo desde 1974.



| United States Postal Service | | | 13. Publication Title | | 14. Issue Date for Circulation Data Below | |
|---|--|------------------------------|--|--|--|---------|
| Statement of Ownership, Management, and Circulation | | | LA VOZ CATOLICA | | SEPTEMBER 2005 | |
| 1. Publication Title | 2. Publication Number | 3. Filing Date | 15. Extent and Nature of Circulation | | Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months | |
| LA VOZ CATOLICA | 0000-3739 | SEPTEMBER 30, 2005 | a. Total Number of Copies (Net press run) | | 1,721,000 | 156,455 |
| 4. Issue Frequency | 5. Number of Issues Published Annually | 6. Annual Subscription Price | (1) Paid/Requested Outside-County Mail Subscriptions Stated on Form 3541. (Include advertiser's proof and exchange copies) | | 1,953 | 1,934 |
| MONTHLY | 11 | \$15.00 \$25.00 Foreign | (2) Paid In-County Subscriptions Stated on Form 3541 (Include advertiser's proof and exchange copies) | | 2,880 | 2,818 |
| 7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Not printer) (Street, city, county, state, and ZIP+4) | | | (3) Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, Counter Sales, and Other Non-USPS Paid Distribution | | 142,881 | 141,213 |
| 9401 Biscayne Blvd., Miami, Miami-Dade, FL 33138-2970 | | | (4) Other Classes Mailed Through the USPS | | 700 | 750 |
| 8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not printer) | | | c. Total Paid and/or Requested Circulation [Sum of 15b. (1), (2), (3), and (4)] | | 143,581 | 146,715 |
| Archdiocese of Miami, Pastoral Center | | | d. Free Distribution by Mail (Samples, complimentary, and other free) | | | |
| Archbishop John C. Favalora | | | (1) Outside-County as Stated on Form 3541 | | | |
| 9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138-2970 | | | (2) In-County as Stated on Form 3541 | | | |
| 9. Full Names and Complete Mailing Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do not leave blank) | | | (3) Other Classes Mailed Through the USPS | | | |
| Publisher (Name and complete mailing address) | | | e. Free Distribution Outside the Mail (Carriers or other means) | | 7,831 | 7,985 |
| CATHOLIC ARCHDIOCESE OF MIAMI | | | f. Total Free Distribution (Sum of 15d. and 15e.) | | 7,831 | 7,985 |
| ARCHBISHOP JOHN C. FAVALORA | | | g. Total Distribution (Sum of 15c. and 15f.) | | 156,245 | 154,700 |
| 9401 VISCAYNE BLVD., MIAMI, MIAMI DADE FL 33138-2970 | | | h. Copies not Distributed | | 210 | 300 |
| Editor (Name and complete mailing address) | | | i. Total (Sum of 15g. and h.) | | 156,455 | 155,000 |
| EMILIO DE ARMAS | | | j. Percent Paid and/or Requested Circulation (15c. divided by 15g. times 100) | | 91% | 95% |
| ARCHDIOCESE OF MIAMI | | | 16. Publication of Statement of Ownership | | | |
| 9401 BISCAYNE BLVD., MIAMI, MIAMI DADE, FL 33138-2970 | | | <input type="checkbox"/> Publication required. Will be printed in the <u>October 2005</u> issue of this publication. | | <input type="checkbox"/> Publication not required. | |
| Managing Editor (Name and complete mailing address) | | | 17. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner | | Date | |
| EMILIO DE ARMAS | | | <i>Emilio de Armas, Editor</i> | | Sept 30, 2005 | |
| ARCHDIOCESE OF MIAMI | | | I certify that all information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including civil penalties). | | | |
| 9401 BISCAYNE BLVD., MIAMI, MIAMI-DADE, FL 33138-2970 | | | | | | |

10/05

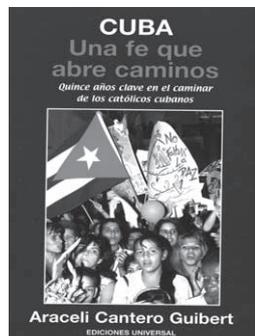


Librería y Artículos Religiosos
 "Maná, pan para el espíritu"
 Regalos para Bautizo, Primera Comunión y Confirmación
 Libros para niños y adultos, Rosarios, Biblias, Videos, Música,
 Recordatorios para todas las ocasiones, Mantillas españolas, Rosarios lazos, arras.
 Artículos de las conocidas Casas Fontanini y Precious Moments
10855 SW 72 St. # 51, Miami, FL 33173
 Lunes a viernes: 10:00AM-8:00PM
 Sábados: 10:00AM-6:00PM
 Domingos: 12:00MD-5:00PM
 Fax: (305)271-0054 (305)271-0065

Traiga este anuncio y reciba un 10% de descuento en su compra



En Navidad... Regale algo inolvidable
UN CURSO DE PINTAR AL ÓLEO
 Ahora con un **20%** de descuento
 Incluye todo: clases y material
 Precio especial para grupo familiar
 Pinte un cuadro al óleo y... ¡lléveselo!
 Aprenda la técnica de Bob Ross
 No necesita experiencia... o ¡saber dibujar!
305.299.3929



Libro basado en reportajes sobre la Iglesia en Cuba
 Adquiéralo por \$20.
 Envío incluido
 Envíe cheque o Money Order a:
Araceli Cantero
 9401 Biscayne Blvd,
 Miami, FL 33138
305-762-1124

SANTIAGO CÁRDENAS M.D.
 "Solución científica y cristiana a su enfermedad o accidente"
305-882-1100
786-255-1016

Clases de Guitarra

Fabio Caballero
786.316.2400

RESIDENCIA Y CUIDADOS DE SEÑORAS

Cariño, bondad, profesionalismo y atención personal en una atmósfera hogareña
 * Cupo limitado * Dieta especial para diabéticos
 * Aceptamos programas de ayuda financiera
Para más información: 305-559-8159

Artículos y Regalos para todas las ocasiones

- ✦ Libros católicos
- ✦ Artículos religiosos
- ✦ Biblias, Rosarios
- ✦ Recordatorios de Bautismo, Primera Comunión, Confirmación, etc.

Serafín
 (305)558-4355
 3875 W. 16 Avenue
 Hialeah, FL 33012

Una velada con Raúl Rivero

Ileana Armengol
Especial para La Voz Católica

A Raúl Rivero no lo conocía; no podía contarme entre el caluroso grupo de viejos amigos que formaba la mayor parte del público que acudió el jueves 13 de octubre, al recinto Wolfson del Miami-Dade College, para saludar al poeta con un fuerte abrazo fraternal. No obstante, yo estaba allí porque, como otros exiliados cubanos, había

seguido con interés, y muchas veces con indignación, los hechos que ocurrieron en Cuba en la primavera de 2003, y que resultaron en el encarcelamiento de Rivero y de otros setenta y cuatro disidentes. Por lo tanto, quería demostrarle a Rivero mi admiración por su firmeza en medio del dolor y el sufrimiento causados por la falta total de libertad.

Raúl Rivero sobrevivió a su permanencia en la cárcel

en Cuba, creció en sabiduría, y, como poeta antes que todo, escribió en la cárcel los poemas que hoy están reunidos en *Corazón sin furia*, poemario recientemente publicado. La lectura de estos poemas dominó la velada para deleite de la audiencia, que lo aplaudió con entusiasmo repetidas veces. La gravedad de la realidad vivida bajo un régimen represivo que proyectaban los poemas, se entrelazaba en los textos y en los

comentarios de Rivero con un conmovedor sentido del humor, que causaba en el público más tristeza que risas.

Tras la lectura de sus poemas, Rivero, al contestar una pregunta, dijo que "Cuba es un país pobre, infeliz y amargado". Me quedé pensando que ésta es una declaración desgarradora para todos los hijos de Cuba: ¿quién puede vivir en paz sin pensar en cómo devolverle a Cuba la alegría?

Al final de la reunión, saludé a Raúl Rivero. Había pensado expresarle mis sentimientos, pero sólo alcancé a decirle una palabra: "Gracias".



EFE/Julio César Rivas

El poeta Raúl Rivero.

Impiden reunión de grupo opositor socialdemócrata

EFE

Decenas de simpatizantes del gobierno cubano impidieron el 10 de octubre, en La Habana, la celebración de una reunión de miembros del grupo disidente Arco Progresista, de tendencia socialdemócrata.

Varias decenas de simpatizantes del régimen cubano se reunieron a primera hora de la mañana frente a la vivienda de Marta Cortizas y Eugenio Leal, miembros de Arco Progresista, en el barrio habanero de Nuevo Vedado, y lanzaron consignas revolucionarias e insultos contra los disidentes.

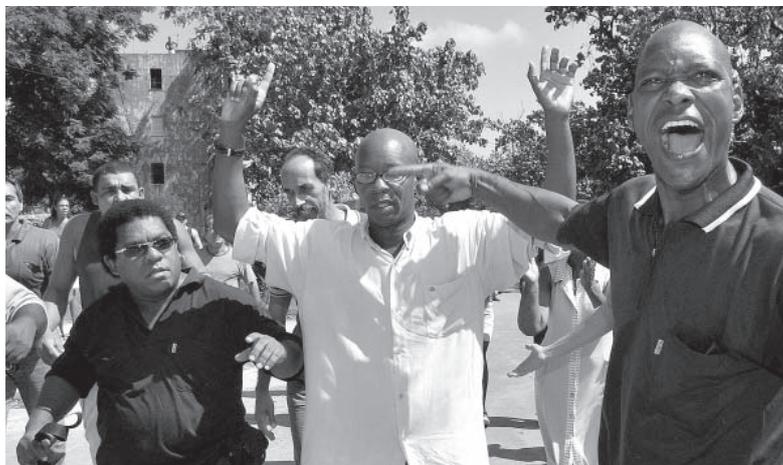
La tensión creció cuando apareció en la zona el líder de Arco Progresista, Manuel Cuesta Morúa, acompañado por uno de sus colaboradores.

Cuesta Morúa fue rodeado, empujado e insultado por los manifestantes, que le impidieron acceder a la vivienda de sus compañeros y le obligaron a abandonar el barrio.

Con las manos en alto y sin responder a los insultos ni los empujones, Cuesta Morúa recorrió varias calles acorralado por decenas de personas que le alejaron de la zona, mientras gritaban consignas como "Fidel, Fidel", "Pin, pan fuera, abajo la gusanera", "gusano" o "descarado".

El líder de Arco Progresista explicó que la reunión prevista para el 10 de octubre formaba parte de los encuentros ordinarios que celebran miembros de la organización cada lunes.

"Iban a reunirse un grupo de disidentes y no lo vamos a permitir; no lo vamos a permitir ni los lunes, ni los martes ni los miércoles. El pueblo no lo va a



EFE/Alejandro Ernesto

Varias decenas de simpatizantes del régimen cubano acosan el 10 de octubre, en La Habana, al líder del grupo disidente Arco Progresista, Manuel Cuesta Morúa (al centro).

permitir", advirtió José Enrique Oliva, que se identificó como delegado de zona.

"Son grupúsculos de gusanos anexionistas que reciben dinero de Estados Unidos", gritó Andrés Díaz, que dijo ser vecino del barrio y que aseguró que "el pueblo no va a permitir más reuniones; antes se reunían, pero eso ya se acabó; el pueblo no va a permitir estas boberías".

Para Cuesta Morúa es "lamentable que el día en que se conmemora el inicio de las guerras de independencia y el grito de libertad de los esclavos, seamos tratados racistamente en nuestro país".

"Es inaceptable esta manera de repeler brutal, es una absoluta irracionalidad", dijo el líder de Arco Progresista, para quien "el gobierno quiere dar una especie de solución final para los grupos que estamos intentando luchar por la democracia".

"Es una pena que el pueblo cubano esté perdiendo las bases

de la civilización", añadió Morúa, que rechazó que su grupo reciba financiamiento de los Estados Unidos.

"Quieren barrer con toda la oposición, pero no nos vamos a dejar tan fácilmente", insistió.

Cuesta Morúa aseguró que Arco Progresista mantendrá su línea de trabajo y continuará con su mensaje de "no a la violencia".

La disidencia cubana ha denunciado un aumento del hostigamiento y los actos de repudio en su contra en los últimos meses.

Este tipo de manifestaciones ocurrieron a principios de los años 80, cuando organizaciones de masas movilizaban a los ciudadanos contra las personas que querían salir del país por el puerto de Mariel.

La estrategia se repitió en 1994, durante la crisis de los balseros, y a lo largo de la década de los 90 con actividades de acoso a algunos disidentes.

Comunidades hogareñas en Cuba son una esperanza en riesgo

ACI

Las comunidades cristianas que se reúnen en hogares son una esperanza para la Iglesia en Cuba, según explicó el 11 de octubre, durante el Sínodo de Obispos en el Vaticano, el Obispo Auxiliar de La Habana, Mons. Alfredo Petit Vergel. Pero estas comunidades podrían verse amenazadas si el gobierno aprueba una ley contra ellas.

"A pesar de la escasez de sacerdotes", dijo Mons. Petit durante su intervención en el Sínodo, "tenemos la Eucaristía en gran aprecio y se celebra con gran respeto por las normas litúrgicas".

"Sin embargo", agregó, "ante la dificultad y prácticamente la imposibilidad de construir nuevos templos, tenemos las así llamadas 'casas de oración' o 'casas de misión', situadas en los barrios periféricos y en los pequeños poblados y caseríos, y donde se reúne semanalmente, o con la frecuencia que puedan, un pequeño grupo de fieles, no más de 40 bajo la dirección de un laico comprometido, una religiosa o un diácono".

"Allí acude el sacerdote, y se celebra la Santa Misa en esas casas con gran devoción y respeto por las normas litúrgicas, y precediendo la correspondiente confesión sacramental para los

que, con las debidas disposiciones, desean participar del Pan Eucarístico", explicó el prelado cubano.

Sin embargo, el mismo día, fuentes de prensa en La Habana señalaron que el gobierno estaría a punto de anunciar un nuevo "reglamento" que establece restricciones al derecho de reunión en las casas con propósitos religiosos.

Las nuevas medidas fueron aprobadas en abril de este año, pero serían aplicadas a partir de este mes de octubre.

Según las nuevas reglas, las reuniones de oración en las casas deben recibir una aprobación que se obtiene presentando por escrito a las autoridades

el nombre del propietario de la casa, los días de reunión en la semana y el número de personas que pueden participar.

Además, ninguna otra reunión de la misma denominación religiosa puede realizarse en un radio de dos kilómetros a la redonda, y los extranjeros tienen prohibido participar en tales reuniones, a menos que obtengan un permiso específico.

La violación de estas normas conllevaría la suspensión de todo derecho de reunión en la propiedad y el pago de una multa de mil dólares, suma inaccesible para el cubano medio.

"Se celebra la Santa Misa en esas casas con gran devoción y respeto..."

Mons. Alfredo Petit Vergel



RADIO PAZ 830 AM

Escucha todos los días

El Santo Rosario

5:00 am – 6:00 am
con Gloria Torres

Amanecer

6:00 am – 8:00 am
con Isaúl González y José Francisco Núñez

Al día

8:00 am – 9:00 am
con Agustín Acosta, Padre Alberto Cutié, Julio Estorino e Isaúl González

A las 9 con Marité y Agustín

9:00 am – 10:00 am
con Marité Alfonso y Agustín Acosta

Conflictos humanos

10:30 am – 11:00 am
con el Padre Ángel Villaronga

En familia

11:00 am – 12:00 m
con Marité Alfonso

Noticiero Radio Paz 830AM

12:00 m – 12:30 pm

El portal del mediodía

12:30 pm – 1:00 pm
con Julio Estorino

La Santa Misa

1:00 pm

El Santo Rosario

1:30 pm – 2:00 pm
con Gloria Torres

Vidas ejemplares

2:00 pm – 2:30 pm

Coronilla de la Divina Misericordia

3:00 pm

Comunidad en acción

3:10 pm – 3:30 pm
con Alicia González

Un mensaje al corazón

4:00 pm – 5:00 pm
con Mons. Rómulo Emiliani

Línea directa

5:00 pm – 7:00 pm
con el Padre Alberto Cutié

Entre lo humano y lo divino

7:00 pm – 7:30 pm
Con Gonzalo Penagos y sacerdotes invitados

La oración da paz

10:00 pm – 12:00 pm
con Abelardo y Pupy Mendizábal

Santo Rosario: 11:30 pm

Paz a la luz de la Luna

12:00 pm – 2:00 am
con Pedro de Acevedo

www.radiopaz.org

Filme sobre apariciones de Kibeho es “regalo para la Iglesia sufriente”

ACI / Redacción

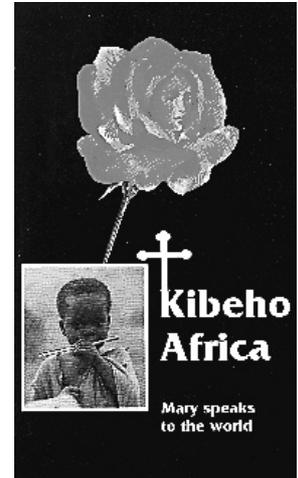
En 1981, siete jóvenes de la humilde aldea de Kibeho, Ruanda, fueron testigos de una conmovedora aparición mariana en el corazón de África. Su historia llegará a la pantalla grande gracias a un filme financiado por la organización Ayuda a la Iglesia que Sufre (AIS). Se trata del documental *Kibeho, Africa: Mary Speaks to the World*, de 60 minutos de duración, producido por los estudios Marian Communications, Ltd.

Según afirmaron los videntes de las apariciones de Kibeho —reconocidas por el obispo de Ruanda, Mons. Augustín Misago—, la Virgen María, en la advocación de Nuestra Señora de los Dolores, advirtió anticipadamente sobre el genocidio ruandés a causa de las tensiones étnicas entre los pueblos Hutu y Tutsi, que dejaría un saldo de 800,000 muertos a partir de 1994.

La Iglesia Católica de Ruanda aprobó las apariciones y la peregrinación de miles de personas al lugar de las apariciones.

El caso de Kibeho “puede ser comparado con Guadalupe, Lourdes y Fátima”, afirma Christine du Coudray, jefa del departamento para África de AIS.

Para ella, la cinta sobre Kibeho y las



“Kibeho, Africa: Mary Speaks to the World”, documental producido por los estudios Marian Communications, Ltd.

apariciones marianas “será un regalo para la Iglesia de Ruanda, en donde, aún hoy, la violencia es parte de la vida cotidiana. En medio de todas las crueldades”, señaló, “Kibeho es un lugar de oración y reconciliación. Éste es un mensaje para África y el mundo”.

“Lo que la Iglesia [de Ruanda] necesita más”, precisó Du Coudray, “es apoyar la formación de sacerdotes, religiosos y catequistas laicos, así como construir nuevos lugares, especialmente la Catedral en Kibeho, para los nuevos peregrinos”, añadió.



Comercial y Residencial

Licencia y seguro: CC # 02BS00705

305-383-7123 / 786-287-4981

Email: jrdcomp@bellsouth.net

24 horas de servicio

Servicio inmediato, honesto y confiable

José Durán

- Reparamos todo tipo de puertas de garage
- Venta e instalación de puertas de garage
- Reemplazo de muelles/resortes (springs)
- Reparamos y cambiamos paneles
- Instalación de abridores de puertas de garage (operador)

Estimados gratis



Apoyo. Compasión. Dignidad.

Su ser querido se merece los mejores cuidados al final de la vida. Llámenos hoy para información sobre nuestros servicios.

**Catholic
HOSPICE**

Sirviendo a Personas de Todo Credo

305.822.2380

24 horas los 7 días de la semana

Un servicio cooperativo de la Arquidiócesis de Miami y Mercy Hospital • www.CatholicHospice.org

Don Quijote para adultos: 1605-2005

12 de Octubre: Día de la Hispanidad

P. Eduardo M. Barrios, S.J.
Especial para La Voz Católica

Quienes creen que leyeron *Don Quijote de la Mancha*, probablemente se equivoquen. Muchas ediciones de la célebre obra se editaban para jóvenes en versiones abreviadas y modernizadas.

Por otra parte, aunque se haya “bienleído”, puede releerse. Se consideran clásicos los libros que no pasan, los que se reeditan continuamente. Tampoco faltan humoristas que definan como “clásicos” los libros que todos conocen de oídas y pocos han leído.

Facilita leer o releer el gran texto cervantino la nueva, completa y económica edición publicada bajo los auspicios de la Real Academia Española y de las otras academias del mundo hispano, incluyendo las Filipinas y los Estados Unidos. Ya está de venta en Miami.

El volumen cuenta con más de mil páginas, pues trae introducciones y estudios complementarios salidos de la pluma (o computadora) de los más eminentes cervantistas, así como un abundante glosario con unas seis mil acepciones.

Aunque no haga daño a los jóvenes leer *El Quijote*, sino lo contrario, sólo los adultos, sin embargo, le pueden sacar máximo provecho. Todo cultor del castellano podría imponerse la obligación de leer (o releer) la obra como manera de unirse a los festejos por el IV centenario de su aparición.

Al lector acostumbrado a textos modernos, le sorprenderá la longitud de los períodos cervantinos. Actualmente se tiende a escribir a base de oraciones cortas. Cervantes escribe períodos largos sin menoscabo de la claridad. El lector no se pierde, pues el insigne escritor mantiene rigurosamente la concordancia dentro



Don Quijote, según un grabado de Gustavo Doré.

de sus frases y oraciones.

El avisado lector también admirará el grado de desarrollo alcanzado por el castellano a comienzos del siglo XVII. Hasta el “leyente” más culto tendrá que recurrir con frecuencia al glosario. Tal es la exuberancia del vocabulario que emplea el “Manco de Lepanto”. Su riquísimo léxico se nota no sólo en la precisión

con que se refiere a objetos de uso cotidiano en aquellos tiempos, sino también en la propiedad y variedad al escoger verbos y adjetivos. No digamos nada de la chispa y colorido de sus palabras. Es imposible leerlo sin reírse a mandíbula batiente.

Humorismo sí, pero seriedad también. De forma amena, el autor explora todos los sentimientos, vicios y virtudes del corazón humano. Si hace reír, mucho más hace pensar sobre la condición humana, tan vulnerable a la vileza, pero al mismo tiempo tan capaz de heroísmo y nobleza. Es un libro que educa en los auténticos valores humanos, tan moldeados por la fe y la moral cristianas; y también alerta contra los antivaleores.

Sin duda, *Don Quijote* es un libro castellanísimo del Siglo de Oro español, pero ha podido traducirse a muchas lenguas, porque logra ser concreto sin caer en el costumbrismo provinciano. Cervantes escribe en un momento de la historia en que había sentido

de la unidad del género humano. Todavía las nacionalidades no habían degenerado en estrechos nacionalismos y regionalismos. El autor da por sentado que los seres humanos tienen mucho más en común de lo que les diferencia. El libro, además, muestra apertura y estima a las culturas vecinas de España, principalmente la inglesa, francesa e italiana.

Se ve que Don Miguel leyó a los clásicos de la Antigüedad griega y latina, así como las grandes obras de los mejores humanistas medievales y renacentistas. Sus frecuentes referencias a los personajes de esas obras clásicas refuerzan el atractivo universal de su obra.

Si hoy en día no lográsemos saborear a *Don Quijote de la Mancha*, la culpa no caería sobre el libro. Sería un preocupante indicio de que hemos perdido el buen gusto y lo mejor de nuestras raíces culturales.

Sacerdote jesuita
ebarriosj@aol.com

Chanticleer, una orquesta de voces

Jesús Vega
Especial para La Voz Católica

En el mundo de la música coral se destaca un conjunto que es sinónimo de profesionalismo, amor al canto, conocimientos históricos, profundidad espiritual y una creatividad y originalidad que los ha ubicado en un sitio prominente del género.

Me refiero a “Chanticleer”, que en sus veintidós años de existencia ha conformado un repertorio envidiable de literatura vocal que se extiende desde el Renacimiento hasta la era jazzística, y de el género *gospel* hasta los estilos más avanzados de la música contemporánea.

La agrupación, compuesta por doce voces masculinas cuyos registros conforman un panorama vocal que va de bajo a contratenor, fue fundada en 1978 por el tenor Louis Botto, destacado profesional que trabajó con el grupo hasta 1989, y posteriormente se desempeñó como su director artístico hasta su muerte, en 1997. Dos años más tarde, Christine Bullin pasó a formar parte de la agrupación en calidad de presidenta y directora general, mientras que Joseph Jennings, quien

se unió al grupo como contratenor en 1983, es actualmente su director musical. Este productivo compositor y arreglista ha sido un factor vital para la incorporación de un enorme repertorio de música popular.

El nombre de “Chanticleer”, que equivale a “canto prístino”, se inspira en el gallo de resonante voz de “Chanticleer y la zorra”, de los *Cuentos de Canterbury*, de Geoffrey Chaucer.

La revista *New Yorker* ha calificado al conjunto como “mejor coro de voces masculinas”, y el diario *Los Angeles Times* dedica a su trabajo el relevante elogio de “inefable perfección”.

“Chanticleer” ha interpretado y grabado obras del repertorio coral de los compositores contemporáneos más relevantes, y ha tenido a su cargo el estreno de un apreciable cúmulo de obras.

Las treinta grabaciones que ha realizado “Chanticleer” desde su fundación, consisten en un amplio perfil de estilos, clasificados en música antigua (medieval y renacentista); contemporánea (siglos XX y XXI, además de numerosos encargos de compositores); clásicos estadounidenses; compilaciones de diversos siglos

y géneros, y música de navidad.

Pero, sin restarles importancia a las demás, las grabaciones agrupadas bajo el rubro de música antigua constituyen el mayor tesoro discográfico de “Chanticleer”, pues son joyas de la investigación y la ejecución de relevantes obras de la historia musical.

Este conjunto de grabaciones traiza una trayectoria de obras sacras que se inicia en el canto gregoriano y se extiende hasta el barroco mexicano, con selecciones de piezas (muchas de ellas en estreno mundial) que nos traen ecos de tiempos remotos, tanto de la lejana Europa, como de la América colonial.

La selección de música antigua abarca un amplio grupo de compositores y obras sacras distintivas, como el italiano Giovanni Pierluigi da Palestrina; los franceses Josquin des Prez y Antoine Brumel; los españoles Cristóbal de Morales y Tomás Luis de Victoria; los ingleses William Byrd y Henry Purcell; y los barrocos americanos Ignacio de Jerusalem y Manuel de Zumaya. Además, a estas selecciones individuales se suman antologías que son realmente joyas de la discografía

Discografía mínima

'Sounds in Spirit. Warner Classics. Número de serie 2564-61941.

'How Sweet The Sound. Warner Classics. Número de serie 2564-6030.

'Palestrina. Missa pro defunctis. Warner Classics. Número de serie 0927-49619.

'Purcell. Evening Prayer. Warner Classics. Número de serie 2564-60290.

'Magnificat. Warner Classics. Número de serie 8573-81829.

'Matins for the Virgin of Guadalupe. Warner Classics. Número de serie 3184-21289.

sacra.

El más reciente regalo de “Chanticleer” es *Sound in Spirit* (2005), un mosaico de cantos sagrados donde se unifican tradiciones tan diversas como las de los aborígenes norteamericanos, y la liturgia bizantina, tibetana y galo-portuguesa. La idea inicial consistió en un concierto que exploraba los nexos entre música y curación, y se amplió hasta abarcar obras de un maestro anónimo medieval, además de improvisaciones con sonidos de la Naturaleza.

Gracias a la ayuda de contribuyentes individuales, de fundaciones y de corporaciones, “Chanticleer” ha podido llevar a cabo un proyecto educativo para que jóvenes de diferentes ciuda-

des de los Estados Unidos y del mundo puedan cantar y participar en cursos especiales, además del festival de música vocal juvenil “Chanticleer Youth Choral Festival”.

Esta prestigiosa agrupación vocal, que está en su segunda década de existencia, es más fuerte que nunca. A sus presentaciones especiales, giras internacionales y conciertos, se añaden nuevos proyectos de grabación, fruto de la investigación exhaustiva y del trabajo de este conjunto de voces masculinas, donde la cifra original de doce se diluye para darnos la impresión de un cuerpo vocal inmenso, de una inigualable “Orquesta de Voces”, otro de los nombres con que se les conoce mundialmente.

Estereotipos impiden debate racional sobre inmigración

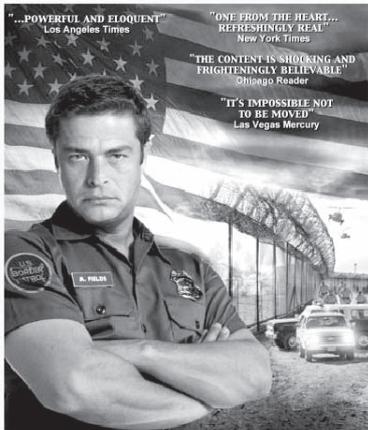
EFE

Los estereotipos y las fantasías difundidas y perpetuadas por los medios de comunicación y las películas de Hollywood impiden mantener un debate racional sobre la inmigración en Estados Unidos, afirmó un experto.

Según Gustavo Cano, profesor de la Oficina de Estudios Latinos y Latino-Americanos (OLLAS, por su sigla en inglés) de la Universidad de Nebraska, en Omaha, “los inmigrantes no son sólo malas noticias para Estados Unidos”.

Cano acaba de llegar a la Universidad de Nebraska como parte de sus estudios de doctorado en la Universidad de Columbia, y también ha trabajado en universidades de Chicago y de San Diego, y se especializa en política latina, migración y movilización política.

“La realidad es más compleja de lo que se presenta en las películas, o que los libretos de esas películas”, aseveró Cano. “Por ejemplo, después de



La película “The Gatekeeper” (2004), reproduce estereotipos frecuentes sobre los inmigrantes.

ver una película como *The Gatekeeper*, es muy posible que la mayoría de la audiencia crea que lo que se presenta en esta producción es parte de la realidad del tráfico de drogas e inmigración en la frontera entre México y Estados Unidos”, agregó.

Cano y la doctora Lourdes Gouveia, directora ejecutiva de OLLAS, iniciaron el

miércoles una serie de reuniones comunitarias bajo el nombre de “Charlas”, en uno de los auditorios de la Universidad de Nebraska, donde catedráticos y público en general analizan de manera conjunta películas y otras obras para separar la “realidad” de los “estereotipos” sobre inmigración.

Precisamente, la primera producción analizada fue *The Gatekeeper*, estrenada en 2004 y dirigida, escrita y protagonizada por John Carlos Frey.

Frey interpreta a Adam Fields, un agente de la patrulla fronteriza, mexicano que se resiente por ser, en parte, mexicano. Pero su perspectiva cambia cuando, para tenderles una trampa a inmigrantes indocumentados, se hace pasar por uno de ellos.

“Después de ver la película, hablamos con las 50 personas presentes sobre las implicaciones de la película misma, al pensar en términos de lo que es realidad y de lo que es la fantasía que la película presenta”, dijo Cano.

Para Cano, “el tráfico de personas y de drogas son dos problemas muy diferentes, pero, al ver una película como ésta, parece que fuesen uno y el mismo. Esta clase de películas refuerza esos estereotipos”.

Entre esos prejuicios, Cano enumera el identificar a los inmigrantes latinos como “algo terrible” para Estados Unidos; el de relacionar el incremento en el número de inmigrantes con un aumento en la cantidad de crímenes (especialmente violaciones), el de hablar

constantemente de la corrupción del gobierno mexicano, y el de presentar al así llamado “sueño americano” como “una total decepción”.

“Respeto las premisas de esta película, pero la realidad es otra”,

afirmó. “Dos mafias binacionales totalmente distintas están a cargo del tráfico de drogas y de personas. Los inmigrantes mexicanos tienen poco que ver con el tráfico de drogas”, sostuvo Cano.

Para superar los estereotipos

“Para superar los estereotipos, es necesario sostener debates donde se pueda hablar de todos los problemas relacionados con la inmigración.”

Prof. Gustavo Cano

y la ficción que se presenta como realidad, Cano opinó que es necesario sostener debates donde se pueda hablar de todos los aspectos y problemas relacionados con la inmigración de una manera abierta y respetuosa.

“Este tipo de eventos, como Charlas, son un excelente ejercicio de razonamiento colectivo, que les da tanto a los catedráticos como al público en general la opción de tener distintas perspectivas, pero más amplias, sobre los temas de inmigración”, concluyó.

El amor de un ser querido nunca se cansa y nunca termina.



El verdadero amor promete una unión sincera en la vida y en la muerte. Perpetúe ese compromiso al tomar el primer paso y escoger juntos el lugar de descanso eterno así como escogieron juntos el camino en la vida.

Los Cementerios Católicos le ofrecen ese lugar de oración y lleno de paz, con jardines y monumentos que hablan de recuerdos y promesas. Our Lady of Mercy en Miami y Our Lady Queen of Heaven en Broward son campos santos donde se respetan las tradiciones de fe que los ha unido a través de la vida.

Nuestros consejeros le orientarán con nuestra variedad de servicios y facilidades de pago únicas. Planifique con amor y sensatez! Llámenos hoy!

0% interés. Pagos a plazos hasta 84 meses. **\$25⁰²***

*mensual, por persona, incluye lote, bodega y gastos de abrir y cerrar o lápida. Sin cargos de intereses.



Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami

Respetando nuestras tradiciones.

800-988-9996



REFLEXIONES CATÓLICAS SOBRE LA BIBLIA

16 de octubre de 2005 29º Domingo del Tiempo Ordinario [Ciclo A]

Evangelio según San Mateo 22:15-21

En aquel tiempo, los fariseos se retiraron e hicieron consejo para hacerle decir algo a Jesús de que pudieran acusarlo. Por eso le enviaron discípulos suyos y algunos partidarios de Herodes. Éstos le dijeron: "Maestro, sabemos que hablas siempre con sinceridad y que enseñas el camino de Dios de acuerdo con la más pura verdad; no te preocupas de quién te oye ni te dejas influenciar por él. Danos, pues, tu parecer: ¿está permitido o no, pagar el impuesto al César?". Jesús comprendió su maldad y les contestó: "Hipócritas, ¿por qué me ponen trampas? Muéstranme la moneda con que se paga el impuesto". Ellos, pues, mostraron un denario, y Jesús les dijo: "¿De quién es esta cara y el nombre que está escrito?" Contestaron: "Del César".* Entonces Jesús replicó: "Por lo tanto, den al César lo que es del César, y a Dios lo que a Dios corresponde".

*El emperador Tiberio (14-37 A.D.)

Comentario breve:

La lectura de hoy continúa la larga narración de las disputas entre Jesús y los líderes judíos. Como en los casos anteriores, los fariseos trataban de enredar a Jesús para después poderle condenar, y en esta ocasión hasta causarle problemas con las autoridades romanas. Con gran sabiduría, Jesús pidió una moneda, la cual ellos le

dieron inmediatamente. El hecho de que los fariseos tuvieran el denario en su posesión hizo que Jesús dijera que eran ellos, y no él, los que aceptaban la vigencia del sistema económico del imperio, y que como líderes religiosos se aprovechaban de las ventajas económicas de la administración romana en Palestina. Si la moneda llevaba impresa la cara del César, a él le pertenecía, mientras que aquellos que llevan impresa la imagen de Dios pertenecen sólo a Dios.

Tres ideas importantes de la lectura:

□ La metáfora de la moneda destaca varias veces en que los cristianos experimen-

tamos conflicto entre nuestra "ciudadanía" y nuestro bautizo; entre los valores que nos hacen miembros de una nación y los que nos hacen seguidores de Cristo. □ Los cristianos estamos llamados a equilibrar nuestras vidas entre la moralidad de nuestra fe y la del mundo secular. □ Jesús nos pide ser tan fieles a

Dios como lo somos pagando las cuentas al gobierno.

Para la reflexión:

1. ¿He vivido alguna vez el conflicto entre los valores de mi fe y los de mi cultura? ¿Qué pasó?
2. A la hora de tomar decisiones éticas, ¿sigo el Evangelio o lo que me dicen las "voces" a mi alrededor?



23 de octubre de 2005 30º Domingo del Tiempo Ordinario [Ciclo A]

Evangelio según San Mateo 22:34-40

En aquel tiempo, los fariseos vieron cómo Jesús había dejado callados a los saduceos y se pusieron de acuerdo para juntarse con Él. Uno de ellos, un maestro de la Ley, trató de averiguar su parecer con esta pregunta: "Maestro, ¿cuál es el mandamiento más importante de la Ley?" Jesús le respondió: "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente". Éste es el primero y el más importante de los

mandamientos. Pero hay otro semejante a éste: 'Amarás a tu prójimo como a ti mismo'. Toda la Ley y los Profetas se fundamentan en estos dos mandamientos".

Comentario breve:

El Evangelio según San Mateo presenta a Jesús como el nuevo Moisés, el Maestro de la nueva ley. Para Mateo, la Iglesia era el nuevo Israel, por lo tanto, la ley tenía gran importancia en su comunidad. En el texto de hoy encontramos a los saduceos tratando de lograr lo que sus



rivales los fariseos no habían conseguido: ridiculizar a Jesús. Sabiendo que la Ley (5 primeros libros de la Biblia, o Pentateuco) contenía alrededor de 613 mandamientos, los saduceos se valieron de un maestro de la Ley para hacerle a Jesús una pregunta absurda: ¿cuál es el principal mandamiento? Jesús usa el Deuteronomio 6:5 y el Levítico 19:18 para demostrar su conocimiento de la Ley y resumirla toda en una síntesis magistral del mandamiento principal.

Tres ideas importantes de la lectura:

□ Jesús asoció el mandamiento del amor a Dios con el mandamiento del amor al prójimo, y los presentó como inseparables.

□ La Alianza entre Yahvé y el pueblo de Israel tenía dos dimensiones: la vertical y la horizontal: fidelidad a Dios y cuidado de los pobres y los forasteros.

□ La Alianza les recordaba a los israelitas que Dios los amaba y que ellos tenían que compartir ese amor con todo el pueblo de Dios.

Para la reflexión:

1. ¿Cómo trato a los extranjeros y a los pobres? ¿Me sorprendió ver la cara de la pobreza en los Estados Unidos, que el huracán "Katrina" hizo tan evidente?
2. ¿Puedo hacer algo para aliviar esta terrible pobreza en el país más poderoso del mundo?

30 de octubre de 2005 31º Domingo del Tiempo Ordinario [Ciclo A]

Evangelio según San Mateo 23:1-12

En aquel tiempo, Jesús habló al pueblo y a sus discípulos de esta manera: "Los maestros de la Ley y los fariseos ocupan el puesto de Moisés. Hagan y cumplan todo lo que dicen, pero no los imiten, ya que ellos enseñan y no cumplen. Preparan pesadas cargas, muy difíciles de llevar, y las echan sobre las espaldas de la gente, pero ellos ni siquiera levantan un dedo para moverlas. Todo lo hacen para aparentar ante los hombres: por eso hacen muy anchas las cintas de la Ley que llevan colgando, y muy largos los flecos de su manto. Les gusta ocupar los primeros asientos en los banquetes

para los que seguían a Jesús: escuchen lo que los líderes religiosos dicen, pero no hagan lo que ellos hacen, pues sus comportamientos traicionan sus palabras. El texto también revela los graves conflictos que existían entre los judíos fariseos y la comunidad de Mateo cuando su evangelio fue escrito. El pasaje no es solamente una

crítica al comportamiento de los fariseos, sino una exhortación a todos los cristianos a no creerse mejores que los demás y a vigilar sus actitudes y comportamientos. En tiempo de Jesús, los títulos de "Maestro" (rabino), "Padre", y "Jefe" eran usados para dirigirse a los escribas y fariseos. Jesús critica el espíritu de superioridad que demostraban los que aceptaban esos títulos.

ritu de superioridad que demostraban los que aceptaban esos títulos.

Tres ideas importantes de la lectura:

- Jesús criticó severamente a los que practicaban actos piadosos para ganar la reputación de personas religiosas.
- Los líderes de la Iglesia deben asumir su vocación de servidores de sus hermanos.
- Los cristianos deben resistir la tentación de creerse superiores a los demás.

Para la reflexión:

1. ¿Trato de "hacerme el importante" en mi comunidad parroquial? ¿Qué puedo aprender de la lectura de hoy?
2. ¿He tratado alguna vez a mis hermanos y hermanas como si fueran "menores de edad"? ¿Me creo mejor o superior a ellos?

Comentario breve:

Las confrontaciones entre Jesús y sus oponentes alcanzan su clímax en el capítulo 23 del Evangelio según San Mateo. Los versículos que leemos hoy contienen un aviso



Morir habemos... Ya lo sabemos



Rogelio
Zelada

Hace algún tiempo veía en la televisión local cómo el líder de una pequeña secta intentaba vencer a los televidentes (católicos, supongo) de que la Virgen María no podía interceder por

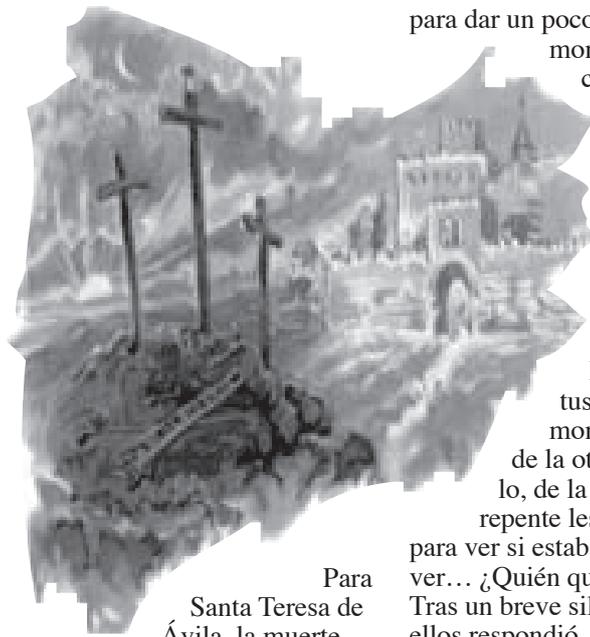
nosotros. Con mucho entusiasmo y muy pobre teología, una y otra vez se sacaba de la manga argumentos y pruebas que, según él, demostraban la inutilidad de rogarle a María, Madre de Jesús.

Agotado el tema *ad nauseam*, pasó a agradecer a sus seguidores por las condolencias que había recibido con motivo de la muerte de su padre, “un fiel miembro de su iglesia”, y añadió con total convicción su plena confianza de que “de seguro estaba en el cielo intercediendo por nosotros”. Y en contradicción con todo lo que había dicho al principio, pidió a los asistentes acercarse, pues iba “a rezar por ellos”.

En la fe cristiana de los católicos no hay un muro que separe a los vivos de los muertos, ya que ambos somos miembros de la misma Iglesia. Creemos

firmemente que la comunión o solidaridad universal de la Iglesia abarca a todas las razas y culturas; que nos hace herederos y responsables del pasado y también del futuro, y que nos hermana a vivos y muertos en una misma familia.

Los que levantaron aquellos viejos y queridos templos de nuestros pueblos de origen, quisieron representar plásticamente los tres niveles que configuran a la Iglesia de Cristo, cuya amplia nave nos abrazaba a todos. Así, debajo del templo o muy cerca de él, el cementerio, signo de la esperanza en la resurrección e imagen de la Iglesia que se purifica para presentarse ante el Padre. En el interior del recinto, en asamblea de oración y celebración litúrgica, la comunidad militante, que vive, crece y anuncia su Fe, es un signo visible del Reino de los Cielos. Y en nichos, cuadros y columnas, coronando la fachada o presidiendo la entrada de los templos, las figuras gloriosas de los santos ponían ante nuestros sentidos la imagen de la Iglesia triunfante. Una inagotable galería de imágenes que fueron, sobre todo, una catequesis sensible y tangible sobre la fidelidad y el llamamiento universal a la participación de todos en la vida del Resucitado.



Para Santa Teresa de Ávila, la muerte no es más que el momento tremendo capaz de lanzarnos de lleno al abrazo con el amor de Cristo. Tan bien lo ha entendido que se atreve a rimar: “Ven muerte, tan escondida / que no te sienta venir, / porque el placer de morir / no me vuelva a dar la vida”.

Esto no impide que el paso de la vida a la muerte sea el desafío más fuerte y el examen más crispante que todo viviente está llamado a enfrentar.

Hace años acudía todas las

semanas a un hogar de ancianos para dar un poco de ayuda a las

monjitas que los cuidaban. Al llegar a la sala encontré que la religiosa los había sentado en círculos para darles la medicina, cortarles las uñas y hablarles de Dios. Con entusiasmo, la buena monja les hablaba de la otra vida, del cielo, de la eternidad, y de repente les preguntó, como

para ver si estaban despiertos: “A ver... ¿Quién quiere ir al cielo?” Tras un breve silencio, uno de ellos respondió, cruzando los dedos: “¡Solavaya!” Había comprendido que, según toda evidencia, para ir al cielo no le quedaba más remedio que morirse y él, en ese momento y a sus 94 años, no tenía ganas todavía.

Para Karl Rahner, el momento de la muerte no es más que el Sí final que damos a Dios, el instante en que la opción fundamental de la vida ofrece su respuesta definitiva a la propuesta divina. Un Sí que se construye con todos los Sí que decimos a lo largo de nuestra existencia, y que se

realiza plenamente con la aceptación de ese paso que en el fondo tanto nos asusta. Tal vez fue por eso, decía George Bernanos, que Cristo, en un exceso de absoluta delicadeza, había sentido, hasta sudar sangre, el terrible pavor del miedo a la oscuridad en el Huerto de los Olivos, para que a nosotros no nos diese vergüenza el asustarnos y estremecernos ante la muerte.

El Misterio de la Comunión de los Santos no sólo nos invita a celebrar a los héroes de la Iglesia y a abrazar la memoria de nuestros muertos, sino que también nos pone ante la mente y el corazón el sentido de la vida presente como preparación testimonial para el encuentro total con Aquel que es fuente y sentido de nuestra propia y actual existencia.

Ante la precariedad del tiempo presente, me viene a la memoria el recuerdo de aquellos frailes de la Cartuja que solo rompían su continua y callada meditación cuando, al encontrarse alguna vez en el claustro, se saludaban gravemente con un: “Hermano, morir habemos”, a lo que se respondía con un sereno murmullo: “Ya lo sabemos”.

Miembro de la Facultad de Ministerios Laicos.

zelada@miamiarch.org

Saudade



Aurelio
Fernández

Hace ya algún tiempo, visitando un cementerio, leí esta inscripción en una de las lápidas: “Saudade”.

Recuerdo aún que, al pronunciar este vocablo de origen

portugués, muy popular también en la región gallega, sentí en mi interior esa mezcla de melancolía, nostalgia y lastimera evocación que encierra.

Y pensé cuán apropiada era aquella simple palabra para ese lugar, donde reposan los restos de los que fueron y ya no son, y donde los que seguimos camino nos asomamos perplejos al insondable misterio que es la muerte.

El próximo 2 de noviembre, la iglesia celebra el Día de los Fieles Difuntos. El origen de dicha celebración data del año 988, cuando San Odilón, abad del monasterio de Cluny, en el sur de Francia, instauró la fiesta en la orden benedictina. Más tarde, en el siglo XIV, Roma la extendió a toda la cristiandad.

Es el día señalado para recordar de modo especial a todos aquellos que partieron al encuentro del Padre, y que confiamos gocen de la presencia del Señor en la Jerusalén Celestial.

A cada momento la “hermana muerte”, como la llamara San Francisco, se hace presente con su triste encomienda. En su indiscriminado afán no reconoce linajes ni investiduras. Puede ser un presidente, un pontífice, un soldado, una joven madre, un adolescente, un padre de familia, un anciano, un niño, una criatura

que aún no nace, un mendigo, un obrero, un príncipe o un labriego. Buenos y malos, ricos y pobres, jóvenes y viejos, culpables e inocentes, todos pertenecemos a esa procesión indetenible de los que parten para siempre.

Creo, no obstante, que más intensos que el dolor de la separación, más lacerantes que la ausencia, más desconsoladores que el desarraigo, son quizás los recuerdos, aquellas memorias de cosas a veces insignificantes, aquellos momentos sencillos que nos marcaron, y que el evocarlos hoy es lo que más agudo hace ese lamento que impregna todo lo que se relaciona con nuestra pérdida, esa “saudade” que desgarró y a la vez acaricia nuestro ser.

Más allá de la persona que parte, es su “legado” lo que hace

imperecedero el momento del adiós; cuando nos damos cuenta de lo sublime que lo rutinario y cotidiano de una vida compartida puede llegar a ser; cuando descubrimos la belleza que se esconde en el simple hecho de amar y ser amado.

“Más allá de la persona que parte, es su ‘legado’ lo que hace imperecedero el momento del adiós.”

Nosotros, los cristianos, somos depositarios del más preciado legado, el del amor de Cristo, que con su muerte nos regaló una vida “perdurable”.

Es por ello apremiante que, conscientes de esta realidad, trabajemos incansablemente por revestir nuestra vida de la entrega y el compromiso que el mundo espera de nosotros. Sólo nuestro legado es lo trascendente, lo memorable.

En su carta a los Filipenses, San Pablo declara: “Para mí la vida es Cristo y la muerte

es ganancia”, y a continuación plantea que pospondrá su ansiado encuentro con Jesús hasta tanto haya completado su misión de servicio a los hermanos.

Es hora de revisar dones y talentos. Es tiempo de siembra y siega. Ésta nuestra vida es también nuestra era, y de nuestro hoy depende quizás el mañana de uno, de algunos, o de muchos.

Llenemos nuestra vida de detalles que traduzcan nuestro ideal, para que al recordarnos puedan nuestros hermanos decir, como la vieja copla:

No quedas solo, amigo que partes de este mundo, ni quedo al paio yo que he perdido tu rumbo. Pues tu ejemplo será trino, laudes, cantares, y en concierto al amor tornaré mi saudade.

Feligrés de la Parroquia St. Dominic. Profesor de Miami-Dade College.

Aurelio.fernandez@mdc.edu

¡Hispanoamericanos!



Mario J. Paredes

En 1968, el Congreso de Los Estados Unidos de América autorizó al Presidente Lyndon B. Johnson para proclamar, en el mes de septiembre, una semana de Celebración Nacional de la Herencia Hispana, y en 1988 la observancia de esta ley se extendió a un

mes de celebraciones, que va desde el 15 de septiembre (fecha en la que celebran su independencia cinco países hispanoamericanos: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua) al 15 de octubre de cada año; tiempo durante el cual se rememora y celebran las diferentes tradiciones de todos los hispanoamericanos residentes en esta nación.

Se cuentan por millones los titulares que, en todos los medios de comunicación de esta nación y del planeta, dan cuenta del fenómeno que representa la comunidad hispana residente en los Estados Unidos, comunidad que constituye el 14% de la población del país, convirtiéndose en su minoría mayoritaria, y que se proyecta, en los próximos veinte años, como el 46% de toda la población de los Estados Unidos, sin contar los 3.9 millones de residentes de Puerto Rico.

Salta a la vista la importancia creciente que este acontecimiento va cobrando y las preguntas y desafíos que va planteando de cara al futuro próximo de esta nación, de Latinoamérica y del mundo. Y, tanto desde la ribera de la “cultura dominante” como desde la ribera “hispano-latina” surgen problemas que ameritan un serio análisis, y que planteo aquí a manera de preguntas: ¿Nos están invadiendo? ¿Se están fugando nuestros capitales y cerebros? ¿Nos están cambiando o alterando nuestro histórico y tradicional modo de ser y actuar? ¿Nos están imponiendo su lengua y sus costumbres, destruyendo de esta manera nuestras leyes y nuestro *modus vivendi*? ¿Nos estamos integrando, asimilando, o estamos siendo absorbidos? ¿Los inmigrantes contribuyen realmente al progreso de esta nación? ¿Se reconoce real y justamente nuestro trabajo y aporte al progreso de los Estados Unidos, o nos están explotando?...

Éstas y otras muchas preguntas tienen distintas respuestas, de acuerdo al distinto punto de vista de quien responda, pero permanecen latentes en nuestro sentido común y en nuestro diario vivir, y jalonan ejes importantes de discusiones que están por darse, de encuentros acuerdos y convenciones que están por desarrollarse, de soluciones que están por definirse...

Hoy, más que nunca, esta nación necesita una reflexión seria sobre lo que

significa ser “ciudadano americano” y lo que significa ser “ciudadano de origen hispano o latino” (que, para el caso, da lo mismo) residente en esta nación, porque, ¿cómo construir una nación, mezcla de tantas razas, culturas, lenguas, ideologías, credos y cosmovisiones de tan distintos y, a veces, disímiles orígenes?; ¿encuentran los inmigrantes hispanos “una sociedad norteamericana” para integrarse a ella, o existe sólo el intento de construir una unidad social, cultural, geográfica y política desde la pluralidad y la diversidad?

Por otra parte, la hispanidad, como oleada migratoria, tampoco es un grupo homogéneo, pues entre nosotros coexisten diferencias históricas, políticas, ideológicas, de raza, costumbres, dialectos, expresiones idiomáticas, intelectuales, etcétera... Pero aún cuando haya que evidenciar las diferencias que existen entre nosotros, tampoco conviene subrayarlas de tal modo que nos impidan presentarnos como “comunidad hispana” frente a la cultura dominante.

Hemos de empeñarnos en trabajar por la construcción de un nuevo concepto, un nuevo modo de ser, de pensar y de hacer “hispanidad” en los Estados Unidos de América; una “nueva hispanidad” que nos exige dar lo mejor de nosotros mismos, de nuestras raíces culturales y costumbres, lo mejor de nuestro modo de ser personas y de hacer comunidad.

Este proceso de inserción e integración es el gran reto en el que todos tenemos que aportar lo mejor de nuestra herencia, y desde todos los campos del saber humano: desde la universidad, la academia, el mundo de las artes, las letras y las ciencias, el mundo de la política, la economía y la religión (especialmente la católica, pues la inmensa mayoría de los hispanos residentes en este país procedemos de una matriz cultural marcada por la impronta católica, presente en el origen de nuestras naciones latinoamericanas).

Hemos de realizar una tarea de reflexión crítica y constructiva que nos permita descubrir todo lo nuevo y bueno que estamos recibiendo, encontrar lo mejor de nosotros mismos y de nuestros valores como el necesario aporte a la tarea de integración en esta sociedad, y discernir para desechar aquello que –ajeno a lo mejor de nuestro pasado, de nuestra historia y herencia hispanas– se convierte en obstáculo en esta tarea común.

Sólo entonces podremos decir que somos Comunidad Hispana unida en el crecimiento, en el desarrollo, y en un proceso permanente de verdadera y sana integración en medio de la sociedad norteamericana.

Profesor de filosofía y ensayista
Director Nacional del Mercado Hispano
de Merrill Lynch

mario_paredes@ml.com

Sin rostro ni apellidos



P. Eusebio Gómez, OCD

Conocí en estos días a una persona maravillosa. Se llama Estela. Es inmigrante venezolana y me senté con ella para escucharle. Me habló pausadamente. Detrás de sus palabras intuí un mundo lleno de amor y de vida.

La vida se le puso muy difícil a Estela en su querida Venezuela y, un día, tuvo que dejar su tierra. Emigró como tantos paisanos suyos a Estados Unidos en busca de un futuro mejor para su familia, dejando atrás todo lo que tenía.

Sin rostro ni apellidos llegó Estados Unidos, embarcada en una aventura conocida como “el sueño americano”. Estela se sentía segura en su tierra, era profesional, dueña de sí misma. Había hecho lo indecible por ayudar a otros, por mejorar la sociedad. Era conocida en su ciudad, respetada y querida.

Al llegar a Miami se dirigió a sus familiares más cercanos. Pero éstos estaban mentalizados y metalizados ya a lo americano, y le dijeron: “Arréglatelas como puedas”.

A Estela se le cayeron las alas cuando se vio totalmente sola, sin amigos, sin familia, sin el idioma inglés, sin títulos, sin nada. Sin permiso de trabajo y sin papeles, empezó a perder “todos los papeles”. Aquí, en el “país de las oportunidades”, no tenía ninguna oportunidad y era una doña “nadie”. Pero no desistió, se armó de valor y echó adelante.

Y es que Estela verdaderamente es una mujer excepcional. Es analítica, ordenada, intuitiva, con una gran mente y un gran corazón. Es mujer de palabra. Esta mujer, bajita, de tez trigueña, es mujer de una gran fe. La fe en Dios, en una humanidad mejor, le ha mantenido en la lucha de cada día. De niña se preguntaba: ¿dónde está Dios? Y una voz dentro de ella le decía: “Dios está dentro de ti”.

Estela ha sufrido mucho en el último año. Ha trabajado desde las 6 a.m. hasta las 12 de la noche, sin sueldo, con humillaciones y desprecios. La oración y pequeñas jaculatorias que repetía, le han mantenido viva. Antes de cerrar sus ojos plomizos cada noche, musitaba: “Dios es amor, Dios es mi fortaleza, Dios es mi amigo”. Ella habla con Dios como con un amigo. Siente Su fuerza, Su poder, Su protección, y sabe que cuando le pedía algo especial, algún signo para

su discernimiento, siempre recibía una respuesta.

Al descubrir al Dios que vive dentro de ella, ha descubierto la fuerza interior que reside en cada ser humano. ¿Quién soy yo? Esta pregunta que tanta gente se repite, Estela también se la hizo un día. Y dentro de su corazón, de sus oídos y de todo su ser retumbaba: “yo soy, yo soy, yo soy”... Descubrió la importancia del ser, un mundo de luz se abrió ante sus ojos. Y se decidió a amar, a servir, a repartir amor y alegría.

Estela cree en la fuerza del amor. El amor lo puede todo, repite sin cansarse. El amor une vidas y corazones. Una humanidad que ha puesto el amor como centro de su existencia, jamás se perderá. Cuando uno ama, hace el bien y se entrega, no hay cansancio. Ella habla por experiencia propia.

Con amor, esta mujer de hierro y de oro ha entregado y piensa entregar su vida a la causa de un mundo más humano. Sabe

que lo único que importa es el amor, no hacer daño a nadie, ayudar, sanar mentes y corazones, como lo hizo Jesús. Es consciente de que esta humanidad debe y puede cambiar.

Lo material no cuenta tanto. Ella sabe lo que es el desprendimiento. Por un tiempo dejó todo, por una idea, por una causa, por un servicio. Le ha tocado sufrir mucho como inmigrante, pero se siente libre, más libre que nunca, sin miedos, sin prejuicios. El sufrimiento purifica, fortalece, da una

nueva visión del mundo. “A quien ha pasado por lo más”, dice Estela, “no le asustan los pequeños problemas de cada día”. Quiere aprovechar su experiencia para ayudar a otra gente, para que la persona, en momentos de dificultad, no se quiebre; para que se levante y siga caminando y jamás arroje la toalla.

Sé que, como Estela, hay millones de personas que llegan a Estados Unidos en busca de una vida mejor. La triste realidad es que muchas personas que logran situarse, después de batallar lo indecible, olvidan la lección aprendida con sudor y lágrimas y dan la espalda a otros inmigrantes.

Si dar un vaso de agua al sediento no quedará sin recompensa, menos aún quedará sin recompensa el abrir las puertas del corazón a un inmigrante, que llega a un país desconocido sin nada: sin rostro ni apellidos.

Director del Centro de Espiritualidad
Carmelita

eugona46@hotmail.com

“Si dar un vaso de agua al sediento no quedará sin recompensa, menos aún quedará sin recompensa el abrir las puertas del corazón a un inmigrante.”

Si el ejercicio adelgazara...



P. Eduardo M. Barrios, S.J.

“Las ba- llenas nadan mucho y no adelgazan”, observaba un humorista. Enseguida inter- vino un biólogo marino para dictaminar que tales cetáceos engullen arro- bas de *sea food* durante sus

jornadas de nado; les falta fuerza de voluntad para privarse de tanto *catch of the day*.

También hay deportistas que, a pesar de los entrenamientos diarios, andan con sobrepeso. No nos referimos a luchadores de *sumo*, sino a practicantes de deportes menos exóticos, como el béisbol y el baloncesto. Shaquille O’Neal va por las 325 libras.

Si alguien se asoma por los gimnasios, verá que cada día se inscriben más obesos. Pero la mayoría sigue igual después de seis meses de fidelidad; no pocos sucumben al desencanto y se dan de baja. Algunos gordos sí continúan con los ejercicios, pues por lo menos mejoran las medidas en las circunferencias de cintura, caderas y perniles. Además, el ejercicio conlleva otros benefi-

cios: fortalece, mejora la calidad del sueño, combate el estrés y actúa como antidepresivo.

También hay quienes realmente adelgazan. Son los que no lo esperan todo de la gimnasia y aceptan, resignados, que deben reducir la ingesta de alimentos.

“Cuando arrecia el deseo desordenado de comer, ayuda a la persona cristiana recordar la virtud de la templanza, opuesta al vicio de la gula.”

En los gimnasios hay bicicletas estáticas y aparatos que indican las calorías que gasta el usuario. Si, por ejemplo, alguien camina sobre la estera a paso de fugitivo por quince minutos, verá que ese esfuerzo sólo le ha arrebatado 100 calorías a su anatomía. No es mucho, si se tiene en cuenta que un helado Klondike contiene 250 calorías, una Coca-Cola aporta 140 y un *corn muffin* contribuye con 300.

Las personas ocupadas no pueden pasarse el día en el gimnasio o trotando por los parques. No les

queda otra solución que comer menos. La mayoría de los adultos puede vivir con la mitad de lo que come.

El primer paso sería redefinir las porciones, dividiéndolas por dos. ¿Qué libro de la Biblia dice que la ración de huevo en el desayuno deba ser de dos con guar- nición doble de tostadas “empegotadas” de mantequilla? Quien necesite adelgazar, bien puede desayunar con un solo huevo, no frito, y acompañado de una sola tostada acariciada con mantequi- lla *light*.

Continuando con el principio de dividir por dos: ¿por qué no comer media manzana o media banana, o la mitad de lo que sea? ¿Con qué frecuencia comer? Exceptuando a diabéticos u otros enfermos que deben hacer cinco comidas pequeñas al día, a los adultos sanos les basta con las tres calientes, más quizás algún cafecito o té entre comidas. Por nada del mundo se debe comer tarde en la noche. Esos bocados tardíos son los mejores aliados de la obesidad.

De las tres comidas diarias, que una sea ligera. En los Estados Unidos había tradición de desayuno y cena fuertes, pero *lunch* leve para poder continuar trabaja- ndo con mente despejada.

Actualmente abunda la oferta de “*lunches* ejecutivos”, que incitan al buen comer a medio día. Entre los que comen fuerte a esa hora hay quienes pueden darse el lujo de “siestear”, optimizando así la asimilación.

Comer fuera de casa resulta arriesgado. Hay que protegerse, pidiéndole al camarero que se ahorre el pan inicial. Algunos res- taurantes indican las onzas de los *steaks*; escoja uno de ocho o, al máximo, doce onzas, con escolta de vegetales o ensalada. No pida aperitivos. En cuanto al postre, si son tres comensales, ordene uno solo con tres cucharitas.

Se impone creatividad a la hora de restar calorías en la mesa y no confiar solamente en quemarlas con ejercicio.

Finalmente, cuando arrecia el deseo desordenado de comer, ayuda a la persona cristiana re- cordar la virtud de la templanza, opuesta al vicio de la gula; tam- bién ayuda tener presente que al dominio del apetito se le puede dar cariz de ayuno, sacrificio recomendado para el progreso espiritual y como medio de aso- ciarse a la cruz de Cristo por la salvación del mundo.

El autor es un sacerdote jesuita ebarriosj@aol.com

El Papa advierte contra idolatría de una religiosidad “desviada”

EFE

Su Santidad Benedicto XVI advirtió el 5 de octubre contra la idolatría de “una religiosidad desviada y engañosa”, al mismo tiempo que invitó a los católicos a rehuir las tentaciones de “la riqueza, el poder y el éxito”.

El Pontífice pronunció este mensaje en la tradicional audien- cia general de los miércoles, en la que reflexionó sobre “la ver- dadera y falsa religión” e instó a buscar la fe genuina en el Señor.

Ante cerca de 50,000 personas que abarrotaban la Plaza de San Pedro, del Vaticano, el Papa re- cordó que la verdadera religión es aquella que se basa en Dios vivo, y su amor es el que guía a los fieles, al contrario que en la idolatría.

“Un ídolo es sólo obra de las manos del hombre: tiene aparien- cia humana, pero no tiene vida”, subrayó.

Benedicto XVI alertó contra la tentación del hombre de “alcan- zar la salvación con la obra de sus manos, mediante la riqueza, el poder, el éxito”, y aseguró que quienes adoran estas “realidades inertes” se convierten en su inter- ior en algo parecido a ellas.

“Son como los ídolos que adoran, incapaces de oír y ver”, advirtió.

En este sentido, exhortó a “redescubrir a Dios en la vida” y subrayó que, a diferencia de los ídolos, “no es una realidad inmóvil y ausente”, sino una rea- lidad “viva que guía a sus fieles, se mueve con piedad hacia ellos, los sostiene con su fuerza y su amor”.

Al término de la catequesis, el Papa realizó los habituales salu- dos en diferentes idiomas, entre ellos el polaco, lengua en la que recordó con afecto a su predece- sor Juan Pablo II.

“Todo su magisterio y el testi- monio de su vida siguen siendo para nosotros importantes y actuales. Confío a vuestras ple- garias del Rosario la causa de su beatificación”, indicó a los pere- grinos polacos.

También dedicó un saludo a los peregrinos de lengua españo- la, a los que invitó en su propio idioma “a rechazar la seducción de los ídolos y a seguir con gozo al Dios de la vida”.

La política, los católicos y el voto

Santiago de Cárdenas
Especial para La Voz Católica

Mi abuela, una protestante de estirpe, nos decía que hiciéramos cualquier cosa en la vida, excepto meternos en política. Este pen- samiento, y el estado de opinión que engendra, continúa siendo válido cincuenta años después.

Y es que los políticos y la polí- tica —ese “mal necesario”— siguen siendo, para un grupo numeroso de personas, algo “sucio”, en que se intenta alcanzar al poder a toda costa, con la destrucción del adversario y la utilización de cualquier medio, incluidos los no éticos, para alcanzar el fin. Claro está, así entendida la política es ajena al espíritu cristiano, y du- rante siglos han existido funda- das críticas históricas, sociológi- cas y morales, en contra de ella.

Sin embargo, de la política de- penden muchas cosas necesarias para sustentar el “pan nuestro”, desde la calidad del agua que bebemos, el aire que respiramos,

o los baches en las calles por donde transitamos... La alter- nativa al voto periódico sería la guerra para alcanzar el poder, el golpe de Estado, la dictadura y otras formas aún peores de orga- nización social. Por todo esto, el Concilio Vaticano Segundo, las conferencias episcopales y el ma- gisterio católico, han insistido e insisten en la participación activa de los laicos en la actividad so- cio-política de sus comunidades. En este sentido, el P. Félix Varela ha sido un precursor, al señalar que este papel es el específico del laicado, pues siempre se ha en- tendido que la Iglesia jerárquica nunca tomará partido por ningún candidato, ni ideología alguna.

Por supuesto, la democracia participativa es mucho más que el voto periódico cada cuatro años, pues consiste en el com- promiso ciudadano en las activi- dades sociales que impliquen un apoyo al bien común, especial- mente cuando esto se refiere a los pobres.

Resulta trágica la indiferencia de algunos católicos cuando llega la hora de votar, pues, quedán- dose en sus casas, cometen lo que algunos han llamado, quizás

“‘Dar al César’ sería salir a votar... Y ‘dar a Dios’ significaría, en términos religiosos, votar por el candidato que más se aproxima, en su plataforma, al espíritu cristiano.”

apasionadamente, un pecado grave contra el segundo manda- miento. Aún peor es votar por candidatos que apoyan el aborto, el matrimonio entre personas del mismo sexo, la eutanasia y otros crímenes condenados por nuestra Iglesia. Aquí el pecado sería de omisión, o más bien de ignoran-

cia supina.

Hay estadísticas fidedignas que comprueban que, en las eleccio- nes nacionales, millones de votos católicos se emiten en favor del “lado equivocado”. Necesitamos todavía un profundo aprendizaje en estos aspectos, pues la res- ponsabilidad de nuestra apatía e ignorancia no recae en las jerar- quías, sino en nosotros mismos.

“Al César, lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios”, el paradigma evangélico referente a estos asuntos, continúa vigente. Traduciéndolo o adaptándolo al lenguaje cotidiano, “dar al César” sería salir a votar, o hacerlo con boletas ausentes; y “dar a Dios” significaría, en términos religio- sos, votar por el candidato que más se aproxime, en su platafor- ma, al espíritu cristiano, luego de discernir en profundidad las diferentes alternativas propuestas por los contendientes.

Doctor en medicina drsc@bellsouth.net

Sacerdote critica injusticias contra cristianos en Tierra Santa

ACI

En declaraciones a la organización Ayuda a la Iglesia que Sufrir (AIS), el P. Peter Madros, director del Centro Bíblico Pastoral de Jerusalén, criticó recientemente a los gobiernos que ignoran la situación de los cristianos en Tierra Santa ante el resurgimiento de la violencia.

El sacerdote denunció que la comunidad cristiana de Palestina padece la confiscación de sus tierras, el acceso restringido a las autorizaciones para viajar, la imposibilidad de influir en el gobierno, y algunos actos de violencia.

El presbítero indicó que “el pueblo y el gobierno judío israelíes nos rechazan por ser árabes, y el pueblo musulmán de Palestina, por ser cristianos”.

“Occidente siempre habla de los derechos humanos para la gente de Oriente Medio; siempre concede derechos a grupos minoritarios en Occidente, sin exigir lo mismo a los países de los que proceden” dichos grupos, manifestó el P. Madros, y añadió que estos gobiernos concentran su ayuda en la mayoría musulmana, y no apoyan a las minorías como la cristiana.

“La Unión Europea tiene muchas ganas de ayudar a los palestinos, pero la mayor parte de su apoyo va destinado a los musulmanes, con poca consideración hacia los cristianos. Esto es injusto, porque los musulmanes ya reciben mucha ayuda de los países árabes del Cercano Oriente”, finalizó.

Cristianos piden a gobierno israelí medidas contra constantes ataques de judíos

ACI

Cristianos y representantes de los ministerios israelíes y del ayuntamiento de Jerusalén se reunieron con carácter de urgencia en la estación de policía en la Ciudad Vieja de Jerusalén, con el objetivo de poner fin a las ofensas que viene sufriendo la comunidad cristiana por parte de algunos sectores judíos, según se dio a conocer el 19 de octubre desde Roma.

Durante la reunión, según el diario israelí *Haaretz*, el comité de urgencia decidió exigir al ministro de Educación israelí, Li-

mor Livnat, establecer un comité de religiosos judíos y cristianos, e instó a la policía israelí a intensificar su obligatoria labor de patrullaje por los centros cristianos.

Hace unos días, varias estrellas de David fueron pintadas en la fachada principal del Monasterio de la Cruz, cerca del parlamento israelí, al igual que en la Catedral Ortodoxa Rusa de la Santísima Trinidad, cerca del cuartel general de la policía israelí, en la zona oeste de la capital.

Este símbolo judío es habitualmente pintado por los colonos en las casas palestinas de la ciudad vieja de Hebrón, como advertencia de que sus habitantes deben marcharse.

Asimismo, varias iglesias ubicadas en zonas que ahora son israelíes, como el Monte Sion, el barrio judío en la Ciudad Vieja y el barrio ortodoxo de Mea Shearim, se han quejado de que los vecinos judíos les tiran la basura a sus patios.

Igualmente, miembros de otros centros religiosos cristianos, situados cerca de escuelas rabínicas, han denunciado que los estudiantes judíos los espían con prismáticos y cuando pasan delante de ellos les hacen gestos obscenos.

Por otro lado, el estudiante de la escuela rabínica que el día 10 de octubre escupió la cruz del siglo XVII que portaba el Arzobispo armenio, pidió perdón a la comunidad agredida. La comunidad armenia aceptó las disculpas.

El Papa pide defender derechos de inmigrantes ilegales camino a EEUU

EFE

El Papa Benedicto XVI pidió a los obispos de México defender los derechos de los nacionales y extranjeros que cruzan el país como indocumentados rumbo a Estados Unidos, y los de quienes emigran del campo a las ciudades, informó el 6 de octubre un obispo de la Iglesia en México.

Benedicto XVI hizo esta exhortación durante la visita *ad limina apostolorum* que los preladados le hicieron el mes pasado, señaló el secretario general de la Conferencia del Episcopado Mexicano (CEM) y obispo de la ciudad de Texcoco, Mons. Carlos Aguiar.

“El criterio fundamental del Santo Padre va en la línea de que toda acción de ayuda de los obispos a los inmigrantes esté fundamentada en la dignidad humana y en la defensa de sus derechos”, enfatizó Mons. Aguiar en una

conferencia de prensa.

Añadió que los obispos comunicaron al Papa las acciones pastorales y humanitarias que desarrollan con los inmigrantes indocumentados en las regiones fronterizas con Estados Unidos y Guatemala.

El Papa alentó a los preladados mexicanos a “seguir acompañando a los inmigrantes, incluso en la defensa de su situación jurídica”, enfatizó Mons. Aguiar.

El obispo titular de la diócesis de la ciudad mexicana de Saltillo (norte), Mons. Raúl Vera, dijo el pasado 10 de septiembre que en el marco de la visita *ad limina apostolorum* tuvo ocasión de presentar al Pontífice un informe sobre el sufrimiento en México de los indocumentados centroamericanos que pretenden viajar a Estados Unidos. “Le expliqué al Papa cómo los guardias mexicanos los lanzan del tren, y las mutilaciones que padecen los indocumentados, varios de los cuales hasta llegan a ser asesinados”, comunicó Mons. Raúl Vera.

En esa ocasión, el obispo comentó al Papa que las diócesis de Saltillo y Piedras Negras, en el fronterizo estado de Coahuila, prestan asistencia espiritual, psicológica y jurídica a los inmigrantes mexicanos y centroamericanos agredidos por los guardias, o que se quedan atascados en la región.

Miles de inmigrantes procedentes de Centro y Sudamérica cruzan cada semana por el territorio mexicano con la pretensión de seguir hacia Estados Unidos.

Muchas iglesias son obligadas a cerrar en Indonesia por persecución islámica

ACI

Una misión cristiana en Indonesia reveló que existe evidencia creciente y alarmante de persecución religiosa contra la minoría cristiana en el país.

Según el presidente de Christian Freedom International, Jim Jacobson, “la persecución religiosa se concentra en la minoría cristiana de Indonesia, particularmente en el oeste de Java; y es una persecución sistémica y sistemática”.

Jacobson conducía una misión en Indonesia, la nación con más musulmanes del mundo, en la que constató que muchas iglesias habían sido forzadas a cerrar en el oeste de Java.

La institución que dirige Jacobson solicita al gobierno indonesio que permita la libertad religiosa,

que intervenga para suspender el cierre forzoso de las iglesias, y que denuncie al grupo radical islámico Aliansi Gerakan Ant Pemurtadan (AGAP).

AGAP es la “Alianza Antiapostasía”. Según Jacobson, la función de este grupo es la de “cerrar iglesias y, básicamente, erradicar el cristianismo de Indonesia. Utilizan el miedo, la intimidación y las regulaciones oscuras del gobierno, en cooperación con las autoridades locales, para cumplir sus objetivos”.

Al menos 35 iglesias en Bandung y sus alrededores han sido cerradas por grupos islámicos durante los últimos doce meses.

Arzobispo de Nueva Orleáns dirige carta a desplazados por huracán

ACI

El Arzobispo de Nueva Orleáns, Mons. Alfred Hughes, dirigió una emotiva carta a sus feligreses desplazados por todo el país a causa del huracán “Katrina”, en la cual afirma que, como “amigo también desplazado, comparto sus sufrimientos, los sostengo en la oración y quiero servirles en sus necesidades”.

En la carta, difundida por la agencia vaticana Fides, el prelado agradece a todas las diócesis que acogieron a los evacuados, en especial al Obispo de Baton Rouge, Mons. Robert Muench, en cuya casa vive temporalmente Mons. Hughes y a cuya diócesis han llegado más de 200,000 damnificados.

Asimismo, el arzobispo indicó que se ha habilitado el sitio web www.archdiocese-no.org, en el cual se ofrece información actualizada de cómo va la situación. Según él, una de las mayores dificultades es poder comunicarse con todos los desplazados.

La carta explica que “el huracán ‘Katrina’ ha causado grandes sufrimientos con la enorme pérdida de vidas”, casas, escuelas e iglesias. Añade que “nuestra primera preocupación han sido las personas”, y que ahora se está trabajando “para recuperar la actividad en el mayor número posible de parroquias y escuelas”.

“Estamos buscando cualquier modo posible para estar pastoralmente presentes en esas comunidades que ya han recuperado su actividad normal, así como en las comunidades que están desplazadas”, señaló.

Finalmente, Mons. Alfred Hughes expresó su deseo de “poder

celebrar pronto una Misa en la Catedral de St. Louis”, como signo de resurrección de la iglesia local.

“Estar exiliados de nuestras casas y lugares de trabajo no es fácil. Rezo por ustedes. También pido que recen por mí”.

Obispo de la Iglesia Católica clandestina china muere a los 90 años

EFE

El obispo Zhang Bairen, de la Iglesia Católica Romana, clandestina en China, murió a los 90 años de edad por una insuficiencia cardíaca, en la ciudad de Hanyang, informó el jueves 13 de octubre la prensa independiente.

Zhang, que pasó 24 años en prisión por su lealtad al Papa, era también conocido como Peter Chang en su diócesis de Hanyang, en la provincia china nortea de Hubei, según el rotativo *South China Morning Post*.

Licenciado en teología en el Pontificio Colegio Urbano de Roma, se ordenó sacerdote en 1942 y, tras su regreso a China, se negó a entrar en la Iglesia Patriótica China y a renegar del Papa, por lo que estuvo encarcelado entre 1955 y 1979.

El régimen chino, que cortó relaciones diplomáticas con el Vaticano en 1951, ilegalizó entonces el culto fiel a Roma y obligó a los feligreses a estructurarse en diócesis de la Iglesia Patriótica China, que sobrevive hasta hoy.

Pero la persecución y la represión contra el catolicismo romano no surtieron el efecto deseado y, en la actualidad, unos 12 millones de fieles profesan su fe en la clandestinidad, reuniéndose en casas-iglesias y comunicándose con Roma de forma ilegal.

La Iglesia Católica Patriótica China, por su parte, tiene unos 5 millones de seguidores.

Tras la muerte de Juan Pablo II –ferviente anticomunista– algunos pensaron en un posible acercamiento entre el Vaticano y Pekín, pero la negativa china a permitir el viaje de cuatro obispos al Sínodo iniciado el pasado 2 de octubre en Roma, ha vuelto a enfriar la situación.

China exige al Vaticano, para restaurar las relaciones diplomáticas, que Roma rompa sus vínculos con Taiwán y que se acomode a la participación gubernamental china en cuestiones como la elección de obispos o la organización de diócesis.

Apoyamos la investigación ética de las células madres o troncales

Declaración de los Obispos Católicos de la Florida

Introducción

1. En los años recientes, hemos sido testigos de asombrosos adelantos en la tecnología médica, los cuales han aliviado el sufrimiento humano y hasta han extendido la vida de las personas. La investigación de células madres o troncales adultas, incluyendo células madres o troncales de cordones umbilicales y placentas, es una de las áreas en las que se ha realizado un gran progreso. Para asegurar el respeto a los derechos naturales y a la dignidad de todos los seres humanos, se tienen que establecer y observar normas éticas en el área de la investigación de las células madres o troncales —como en toda área de investigación médica. Esto promueve el bien tanto individual como común.

2. Nuestra fe enseña el hecho de que Dios es el Creador de todo lo que es. Para nosotros, la verdad es una, y no puede haber una contradicción real entre la fe y la ciencia. Como Obispos de la Florida, buscamos derramar luz en el clima social y político actual sobre la investigación de las células madres o troncales. Alentamos un diálogo positivo entre la ciencia y la fe, y estamos obligados a ayudar al laicado en este esfuerzo. Con este fin, ofrecemos una breve descripción de la ciencia y resumimos las cuestiones éticas envueltas en este tipo de investigación.

Ciencia y ética de las células madres o troncales*

3. Descripción de las células madres o troncales

Una célula madre o troncal es una célula relativamente no especializada que puede hacer una de dos cosas cuando se divide: 1) producir otra célula igual a ella, o 2) producir cualquier número de tipos de células en el cuerpo, con funciones más especializadas. Esta segunda actividad es crítica para el desarrollo de nuestro cuerpo a medida que crecemos, y es central en la habilidad de nuestros órganos y de nuestros tejidos para regenerarse y sanar. Por ejemplo, sólo una clase de célula madre o troncal en nuestra sangre puede producir nuevos glóbulos rojos, glóbulos blancos, u otra clase de células, dependiendo de lo que el cuerpo necesite. Éstas son como el tronco de una planta que se ramifica en nuevas direcciones a medida que crece, de aquí el nombre “células troncales”.

4. Investigación de células madres o troncales adultas: productiva y ética

La mayoría de las investigaciones de células madres o troncales abarca células obtenidas de tejidos adultos, de sangre de cordones umbilicales, y de otras fuentes que no presentan un dilema ético, ya que no implican el asesinato de seres huma-

nos. Asombrosamente, se han encontrado células madres o troncales “adultas” en casi todos los órganos de nuestro cuerpo, incluyendo la médula ósea, la piel, la grasa, el cerebro, folículos del pelo, y hasta en la pulpa de los dientes de bebés. Miles de vidas han sido salvadas por medio de células madres o troncales adultas, más a menudo en la forma de “transplantes de médula ósea” para la leucemia y otras enfermedades. Más aún, células madres o troncales adultas están siendo usadas actualmente en terapias experimentales para una variedad de enfermedades humanas, incluyendo el Mal de Parkinson, lesiones de la columna vertebral, anemia depranocítica, lesiones cardíacas, lesiones de la córnea, y decenas de otras enfermedades.

5. Los experimentos con células madres o troncales embrionarias: primero y antes que todo, inmorales; después, no productivos

En marcado contraste, las células madres o troncales embrionarias son cosechadas mediante un procedimiento que destruye embriones humanos vivos. Los experimentos han mostrado que, aunque son capaces de producir virtualmente cualquier clase de células, las células madres o troncales embrionarias son extremadamente inestables, causan fácilmente tumores incontrolables, y todavía están por llevar a alguna aplicación beneficiosa en algún paciente humano. Aun cuando reconoce el gran bien que la investigación biomédica busca traer a nuestra condición física, la Iglesia, no obstante, tiene que oponerse a los experimentos que implican la destrucción directa de la vida humana inocente —desarrollando en este caso seres humanos— aun cuando la meta sea invocada. No estamos escogiendo la vida de embriones por encima de pacientes que sufren; estamos llamados a respetar a ambos. En otras palabras, tenemos que ayudar a aquellos que están sufriendo —y la Iglesia da buen testimonio de esto de muchas maneras—, pero no podemos valernos de un bien para justificar malos medios.

6. Se necesita una ciencia éticamente responsable

En nuestra sociedad, algunos sostienen que la ciencia debe permanecer sin vigilancia ética. Sin embargo, no se trata de escoger entre la ciencia y la ética, sino entre la ciencia que es éticamente responsable y la que no lo es. La historia está plagada de ejemplos de fallas en canalizar propiamente la investigación, y de las terribles y amplias repercusiones sociales que siguen.

El papel de la Iglesia en el debate público

7. Compartir la sabiduría de siglos, guiada por el Espíritu Santo, en el proceso pluralista

Leyendo los signos de nuestro tiempo a la luz del Evangelio, la Iglesia habla con siglos de reflexión sobre nuestra vida social común, guiada por el Espíritu Santo. Nuestras posiciones en cuestiones tales como la santidad de la vida embrionaria humana, están en consonancia con la tradición de la ley natural sobre los derechos humanos que trasciende los límites religiosos e ideológicos. Estamos bendecidos por vivir en una sociedad pluralística y democrática, en la que podemos participar en nuestro gobierno y, de hecho, hasta asumir la responsabilidad de promover el bien común de todas las personas en nuestro Estado.

8. No apoyamos a candidatos: Tomamos posiciones sobre cuestiones y las promovemos

Al mismo tiempo que no apoyamos en particular a ningún candidato a cargos públicos, por una serie de razones, sí desarrollamos posiciones sobre cuestiones, incluyendo algunas iniciativas de boletas constitucionales que están ante los votantes en nuestro Estado, y abogamos activa y directamente por ellas.

La situación en la Florida

9. No existen fondos estatales para la investigación destructiva de embriones, pero no está prohibida

Nos complace que hasta la fecha no se hayan usado fondos estatales para financiar experimentos que destruyen embriones humanos, pero lamentamos que la asamblea legislativa estatal no haya sido capaz de estructurar un marco factible que prohíba esta actividad o el financiamiento estatal para ella en el futuro. Nuestra asamblea legislativa estatal tampoco ha prohibido los procesos que producen embriones humanos reproducidos asexualmente o clonados, una preocupación grave y moral para nuestro Estado.

10. Apoyar las gestiones para prevenir la investigación destructiva de embriones y su financiamiento

Además de los esfuerzos legislativos para prohibir la investigación de células madres o troncales embrionarias y su financiamiento, le extendemos nuestro apoyo a Citizens for Science and Ethics, Inc.** / Ciudadanos por la Ciencia y la Ética, Inc., que busca presentar una enmienda a nuestra constitución estatal ante los votantes en la elección de noviembre de 2006, la que aseguraría que “ningún ingreso del Estado será empleado en experimentos que incluyan la destrucción de un embrión humano vivo”. Con este fin, hemos alentado que se reúnan peticiones de boletas constitucionales en la parroquias católicas.

11. Sin tal enmienda, el pueblo de la Florida correrá el riesgo de cooperar en la investigación destructiva de embriones, apoyándola con nuestros ingresos de impuestos. Además, los floridanos finan-

ciarían experimentos que no sólo no son éticos, sino que son menos prometedores que otras vías de investigación.

Conclusión

12. Nuestra tradición ética viva le provee una dirección a esta urgente cuestión de la investigación de células madres o troncales. En un esfuerzo para establecer en nuestro Estado normas éticas para la investigación de células madres o troncales y para su financiamiento, invocamos la intercesión de San Juan Bautista, a quien Dios llamó para que preparara un pueblo santo para Cristo el Señor, y a Nuestra Señora de Guadalupe, patrona de los no-nacidos. Que Dios nos conceda alegría espiritual, y guíe a todos los creyentes hacia el camino de la salvación y de la paz. Lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén.

Arzobispo John C. Favalora

Arquidiócesis de Miami

Obispo John J. Nevins

Diócesis de Venice

Obispo John H. Ricard, SSJ

Diócesis de Pensacola/Tallahassee

Obispo Robert N. Lynch

Diócesis de St. Petersburg

Obispo Victor Galeone

Diócesis de St. Augustine

Obispo Gerald M. Barbarito, JCL

Diócesis de Palm Beach

Obispo Thomas G. Wenski

Diócesis de Orlando

Obispo Auxiliar Felipe J. Estévez

Arquidiócesis de Miami

Obispo Auxiliar John G. Noonan

Arquidiócesis de Miami

The Florida Catholic Conference
P.O. Box 1677 Tallahassee, FL 32302-1677

Teléfono 850-222-3803

Fax 850-681-9548

NOTAS

* Cf. “Stem Cell Research and Human Cloning: Questions and Answers” / Investigación de Células Madres o Troncales y Reproducción Asexual Humana: Preguntas y Respuestas, United States Conference of Catholic Bishops / Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, Washington, DC, 2004, publication / publicación 5-665. Ver www.usccb.org.

** Citizens for Science and Ethics, Inc. / Ciudadanos por la Ciencia y la Ética, Inc. es una corporación sin fines lucrativos de la Florida, que busca promover un ambiente de investigación ético en el Estado. Para más información, ver www.scienceandethics.org.

La imagen de fondo corresponde al cuadro *Madonna con Niño*, del pintor italiano Sassoferrato (Giovanni Battista Salvi, 1609-1685).



EN COMUNIÓN



Octubre de 2005

Suplemento de la Universidad St. Thomas y "En Comunion"

VIII

Siguiendo la estrella

Gisela M. López Suastegui

Habana, Cuba

“¡Caminemos con Cristo y vivamos nuestra vida como verdaderos adoradores de Dios!” Con estas palabras, el Papa terminaba su homilía el domingo 21 de agosto de 2005. En Marienfeld, cerca de la ciudad alemana de Colonia, nos habíamos reunido todos aquellos que, siguiendo la estrella, como los Reyes, habíamos ido a adorar a Jesús.

Éramos 40 los cubanos presentes en la XX Jornada Mundial de la Juventud. Habíamos salido del aeropuerto de Varadero el 8 de agosto, después de haber participado en la Misa celebrada en La Milagrosa de Matanzas.

El viaje, que al principio pareció largo, estaba lleno de expectativas. Después de nueve horas de vuelo, aterrizamos en Dusseldorf y de ahí seguimos camino hacia Osnabrück, primera ciudad que nos acogió. Al llegar a la Parroquia de Cristo Rey, todas las familias que nos iban a acoger estaban esperando. Esa tarde fue para descansar, conocer a nuestros anfitriones y dar algunos paseos por los alrededores. El idioma fue una barrera en los primeros momentos, pero poco a poco se fue eliminando.

En esta ciudad compartimos la Eucaristía con “nuestras” familias casi todos los días y, junto a ellos, visitamos lugares de interés histórico y social. Nosotros les mostrábamos nuestra cultura y nuestra Iglesia, siendo testimonio vivo allí entre ellos. Momentos muy especiales fueron los del sábado, donde, junto a todas las delegaciones presentes en la Diócesis de Osnabrück, recorrimos la ciudad para al fin encontrarnos con Jesús Eucaristía en la Misa presidida por el Obispo de la ciudad en el Estadio. Ese día no importaba la lengua que cada cual hablaba, era más grande y maravilloso el amor a Dios que nos unía. Allí palpamos la universalidad de la Iglesia, y así pasó también el domingo cuando, después de celebrar la Eucaristía presidida por el Cardenal Jaime Ortega, compartíamos todos juntos, o cuando esa tarde, en un concierto de órgano, cantamos, alemanes y cubanos, *Noche de Paz* y *El Himno de la Alegría*.

Fueron días de encontrar a Dios en el otro, de fortalecer nuestra fe, de trabajar para



Cortesía de En Comunion

Jóvenes cubanos asistentes a la Jornada Mundial. La autora de este trabajo es la sexta en la segunda fila.

personas desconocidas, de convivir con católicos de otro país, con una realidad diferente a la nuestra, pero con el mismo Dios en su interior.

Con el corazón triste dejamos Osnabrück para ir a Siegburg. Detrás quedaban “mamá”, “papá” y nuestros hermanos alemanes, como ya les decíamos. Pero en Siegburg encontramos también otra familia: sólo habíamos cambiado de casa, pues el sentimiento y el amor era el mismo. Ya estábamos en la semana de la Jornada y nuestras expectativas habían aumentado.

La Misa de apertura en Bonn, la peregrinación a la Catedral de Colonia y la llegada del Papa por el Rin congregaron

a miles de personas. Ver ondear nuestra bandera en el barco que traía al Sucesor de Pedro fue muy emocionante; entre todas las banderas, estaba la cubana, la más alta, la que no dejó de ondear un segundo, la

que nos representaba. Era como si cada uno de nosotros estuviera en ese barco; ella representaba a todo nuestro pueblo, toda Cuba estaba allí.

Ver al Papa dirigirse a los jóvenes en sus idiomas; oírlo saludando en español, fue como si nos hubiera dado la mano y un abrazo. Escuchar dos días después cómo nos llevaba a

la reflexión a través del Evangelio, cómo nos comparaba con los Reyes, que de igual manera habían peregrinado en busca de Jesús, nos hacía reflexionar sobre el camino que cada uno de nosotros había

recorrido para llegar ahí, camino que, para los cubanos, empezó el día en que nos enteramos de que íbamos a participar en la XX JMJ.

Ver cómo, a medida que caía la noche, el Campo de María se iluminaba con las luces de los peregrinos, fue maravilloso, la luz de Cristo prevalecía sobre la oscuridad y cada participante de aquella Vigilia era símbolo de eso, cada uno era luz.

Al finalizar la Vigilia todavía seguían llegando peregrinos a Marienfeld; no importaba si era tarde. Juan Pablo II había convocado a todo el mundo, en especial a los jóvenes, a adorar a Jesús, y allí estábamos, junto a Benedicto XVI. Esos dos nombres se mezclaron continuamente en todos los idiomas y en cualquier lugar. Al despuntar el día, aún llegaban personas para asistir a la Eucaristía de Clausura. Dos cubanos leyeron en la Misa final de la Jornada, y cuando aparecieron en las pantallas fue como si estuviéramos los cuarenta.

La única revolución válida y posible en el mundo es la del amor, nos diría Benedicto XVI. Primero hay que revolucionarse por dentro para después poder cambiar el mundo. Así nos decía el Papa y nos recordaba que somos Iglesia que camina unida en la fe. Nos pedía que, como los Tres Reyes, cuyos restos habíamos visitado en la Catedral, regresáramos a casa por otro camino.

Con sus palabras todavía resonando en nosotros, emprendimos el viaje de vuelta a Cuba, a nuestros hogares, comunidades, grupos de jóvenes, escuelas y trabajos. Muchos nos preguntábamos cómo íbamos a ser capaces de transmitir todo lo que habíamos vivido, y en las palabras del Papa tuvimos la respuesta: regresando por otro camino. Ese camino es el de haber crecido como cristianos aceptando a Jesús un poco más en nuestro interior; es el de haber experimentado una Iglesia de amor y con amor, sin importar raza, idioma, cultura; es el camino de no olvidarnos de los que están detrás de nosotros; es el camino de darse cada día la mano para ayudar a construir, aunque sea con un granito de arena, el Reino.

Pertenece a la comunidad de los Pasionistas del barrio habanero de la Víbora.

“Ese día no importaba la lengua que cada cual hablaba, era más grande y maravilloso el amor a Dios que nos unía.”

En el Seminario St. John Vianney de Miami.

Sammy Díaz
Miami

Venimos al seminario a conocer a tres jóvenes cubanos que se están preparando al sacerdocio. Julio Alberto Barrio, de San Antonio de los Baños, en la Habana; Jorge Armando Santibáñez, nacido en Miami pero con raíces cubanas: su mamá es de La Habana y su papá de Artemisa; y el cienfueguero Henry Leonardo García, criado en Cumanayagua. Henry y Julio vinieron de Cuba hace pocos años; Henry llegó hace 3 años, y Julio hace 5 años. Ambos ya traían la vocación desde Cuba. Jorge se crió en San Patricio, en Miami Beach, y estudió en Archbishop Curly-Notre Dame High School.

Nos reunimos en el salón de conferencias de la biblioteca del seminario, en un ambiente cordial. Julio es de mi parroquia, San Benito, en Hialeah, de donde salió para el seminario.

“Julio, ¿cómo descubriste tu vocación sacerdotal?”, le pregunté. “En mi familia, aunque no se practicaba, todos nos bautizábamos, y cuando nació mi hermana yo ya tenía 6 años y mi abuela y mi mamá nos llevaron a bautizar, porque si cumplía los 7 años me pedían asistir al catecismo para bautizarme. Me acuerdo”, sigue diciendo Julio, “que desde ese día sentí la vocación.”

La vocación como que se le durmió, pero cuando llegó a Estados Unidos en el 2001 se le reavivó, y entró en el seminario

hace tres años; al año siguiente salió para completar algunos estudios en el Miami College y regresó de nuevo al seminario este año.

La Historia de Jorge es más simpática: cuando era chiquito su abuela le decía que iba a ser sacerdote; después llegó el P. Alberto Cutié a su parroquia, San Patricio, de Miami Beach, y le dijo: “Tú vas a ser sacerdote”. En el High School, el P. Marino también se lo decía, pero a todos él les contestaba que estaban locos, que él no iba a ser sacerdote. Se gradúa de Secundaria y va a la Universidad Internacional de la Florida para estudiar terapia física. Al fin se da cuenta de que su vocación es la terapia espiritual, y entra en el seminario este año.

Henry es de la Parroquia la Inmaculada Concepción, también en Hialeah; llegó de Cuba hace tres años; él ya estaba listo para entrar al seminario de Cienfuegos, en Cuba, y le llegó el bombo a la familia y emigró a Miami. Como ya tenía estudios universitarios de trabajador social y estaba estudiando para una licenciatura en psicología, se puso a estudiar inglés, pensando que la vocación se le había quedado en Cuba junto a tantas otras cosas. Pero en una celebración de la Fiesta de Nuestra Señora de la Caridad se le despertó de nuevo aquella vocación, nacida en Cuba. En un momento de su vida lleno de dudas, él le pide al Señor una señal, y ésta fue que lo seleccionan para ser uno de los cincuenta laicos que recibirán la Eucaristía de manos de Juan Pablo II en la Misa en Santa Clara.

Le pregunté a Julio: “¿Qué esperas del Sacerdocio?” Me contestó: “Hacer la voluntad de Dios, estar a su servicio y al servicio de los demás en cualquier lugar,



Foto: Sammy Díaz

De izquierda a derecha: Julio Antonio Barrio, Jorge Armando Santibáñez y Henry Leonardo García, en el patio de la capilla del Seminario.

en cualquier camino”.

Jorge me contestó que también él estaba dispuesto a seguir la voluntad de Dios, pero le gustaría trabajar con jóvenes y con jóvenes adultos, ya que ése siempre ha sido su ministerio. Henry trabajó en Cuba con Cáritas y las personas de la tercera edad, y está dispuesto a seguir la voluntad de Dios, pero le gustaría trabajar con los ancianos, y quizás regresar algún día a su país. Jorge también se sumó a la idea de poder regresar. Algo que me llamó la atención de estos tres jóvenes, y que considero importantísimo, es que, cuando les pregunté: “¿Cuáles son tus cualidades?”, los tres me dijeron, como primera cualidad, “saber escuchar”. Henry abundó un poco

más en el tema, diciendo que el sacerdote es como un padre, y un padre debe escuchar a sus hijos para saber qué necesitan y aconsejarlos. Jorge, además de escuchar, quiere estar al servicio de los demás, en cualquier cosa que necesiten; para Julio, sus cualidades son, además de escuchar, el hablar y enseñar.

Me fui muy contento del seminario, ya que tuve la oportunidad de conocer a tres jóvenes muy de este mundo, con una entrega y una espiritualidad, que no necesitan hablar de ella, pues se siente plenamente en la forma en que se expresan.

Miembro de *En Comunion*

En Comunion es una espiritualidad

Sammy Díaz
Miami

En Comunion es un proceso de la Iglesia Católica de Miami que provee un espacio sagrado donde la comunión de valores cristianos edifique el reencuentro fraternal entre la comunidad cubana de Miami, la Iglesia Católica de Cuba y el pueblo cubano

En Comunion, más que un movimiento o una organización, es una espiritualidad. Una espiritualidad que surge de la esencia misma de la Iglesia, que se manifiesta como sacramento, o sea, “signo e instrumento de la íntima unión con Dios y de la unidad del género humano” (L.G.). En la Carta Apostólica *Novo Millennio Ineunte*, S.S. Juan Pablo II nos dice que debemos hacer de la Iglesia “la casa y la escuela de la comunión”, y nos presenta este gran desafío. Con esto nos quiere decir que,

antes de empezar iniciativas concretas y planes de trabajo, “hace falta promover una espiritualidad de la comunión”, y continúa diciéndonos que la espiritualidad de la comunión “significa ante todo una mirada del corazón, sobre todo hacia el misterio de la Trinidad, que habita en nosotros y cuya luz ha de ser reconocida también en el rostro de los hermanos que están a nuestro lado”. Sigue diciendo el Santo Padre que esta espiritualidad nos “capacita a sentir al hermano de fe en la unidad profunda del Cuerpo Místico y, por tanto, como uno que me pertenece, para saber compartir sus alegrías y sus sufrimientos, para intuir sus deseos y atender a sus necesidades, para ofrecerle una verdadera y profunda amistad”. Espiritualidad de la comunión es también “capacidad de ver ante todo lo que hay de positivo en el otro, para acogerlo y valorarlo como regalo de Dios: un don para mí, además de ser

un don para el hermano que lo ha recibido directamente”.

Estamos terminando el Año de la Eucaristía, en el que debemos reflexionar este misterio que nos da el alimento y la fuerza para seguir adelante. Después, el Papa nos recuerda que “esta perspectiva de comunión está estrechamente unida a la capacidad de la comunidad cristiana para acoger todos los dones del Espíritu. La unidad de la Iglesia no es uniformidad sino integración orgánica de las legítimas diversidades”. El resultado de esta espiritualidad se convertirá en la sal que le dé sabor a nuestro ajiaco nacional de legítimas diversidades. Corresponde a los laicos encarnados en la vida pública llevar estos principios de solidaridad y justicia a las labores políticas que, en conciencia, estimen necesarias en nuestra realidad social.

Miembro de *En Comunion*



EN COMUNION

Para preparar los caminos de una mayor comunicación y entendimiento entre todos los cubanos y una vivencia de reconciliación que sane heridas desde la justicia y la verdadera caridad.

Escríbanos a:

En Comunion
Institute for Pastoral
Ministries
St. Thomas University
16401 NW 37th Ave.
Miami Gardens, FL 33054
encomunion@stu.edu

La Iglesia auspicia debate bioético en el centro de Cuba

Yoel Prado Rodríguez
Placetas, Cuba

En un intento por crear nuevos espacios para el diálogo libre y respetuoso entre personas de diversas ideologías, la Iglesia que peregrina en la región central de Cuba auspició, el sábado 24 de septiembre, un Simposio de Bioética donde participaron profesionales católicos y no católicos.

“Esto es un pequeño grano de arena que queremos ofrecer”, expresó en la apertura del evento Mons. Arturo González Amador, Obispo de la Diócesis de Santa Clara, quien recordó los esfuerzos desplegados desde la última década del siglo XX para divulgar la importancia de la Bioética. “Esta ciencia”, subrayó el prelado, “ha introducido en la sociedad contemporánea el debate sobre los valores, debate que había sido relegado por muchas corrientes políticas”.

Es la segunda vez que la Iglesia local organiza una reunión semejante. La primera se efectuó hace más de diez años, cuando todavía los postulados de la Bioética despertaban gran recelo en ambientes no cristianos o ligados al gobierno de la isla. Poco a poco, la percepción de esos sectores ha ido modificándose, y hoy numerosos profesionales de la medicina, la jurisprudencia o los medios de comunicación son más receptivos, aunque discrepen de algunas afirmaciones católicas.

No sin dificultad, en Cuba comienza a aceptarse lo que han preconizado eminentes teóricos: que la Bioética responde a la necesidad de discutir los valores en juego en torno a las cuestiones sobre el cuerpo y la vida, y que ha de ser la sociedad entera la que delibere sobre tales asuntos. Animadas por esa convicción, más de 80 personas concurren al II Simposio de Bioética en Santa Clara, el cual fue auspiciado por el Centro de Formación de la Diócesis, con el apoyo de la Universidad Católica de Valencia, en España.

El programa del evento incluyó tres ponencias fundamentales. La primera centró sus reflexiones en el “Debate bioético en torno al estado vegetativo persistente”. Su autor, el Dr. Luis Crespo, Especialista en Neurología, analizó esa condición neurológica que comenzó a describirse a principios de los años 70, la cual sume al enfermo en un estado en el que no tiene conciencia de sí mismo o de su entorno, ni puede interactuar con los demás.

El ponente se refirió a los planteamientos de la Academia Americana de Neurología y a la posición de la Iglesia Católica sobre este tema. Gran interés despertaron sus reflexiones sobre el caso de Terry Schiavo, quien no sufría el estado vegetativo persistente, pues se encontraba en estado de mínima conciencia, pero aun así fue condenada a morir de inanición y sed por un fallo judicial que conmovió a los grupos pro-vida de todo el mundo en los primeros



Fotos: Cortesía de *En Común*

Arriba: Mons. Arturo González Amador, Obispo de Santa Clara, se dirige a los participantes del Simposio de Bioética. Le acompañan el Diácono Juan Carlos Urquijo, Director del Centro de Formación Diocesano, y el P. Blas Silvestre, catedrático de la Universidad Católica de Valencia.

Abajo: Más de 80 profesionales participaron en el II Simposio de Bioética, celebrado en Santa Clara.



meses de este año.

La segunda conferencia corrió a cargo del abogado Isaías González, quien disertó sobre “El embrión como sujeto de derecho en las técnicas de reproducción humana asistida”. El autor fue categórico al plantear que “corresponde a los juristas sugerir la implantación de una legislación que ponga coto a desviaciones en la aplicación de estas técnicas, pues”, según precisó, “con el avance científico-técnico de nuestro tiempo las barreras entre la ciencia-ficción y la realidad son cada vez más endebles”.

González examinó el alcance y las limitaciones en este terreno del Código Civil que rige hoy en Cuba, y opinó que las concepciones tradicionales de la doctrina

sobre la subjetividad jurídica del embrión deben cambiar, pues nunca como hoy el ser humano enfrenta la posibilidad de ser manipulado artificialmente desde su concepción.

“Ahora existe esta posibilidad y la ley debe extenderle la personalidad [al embrión] hasta ese momento”, dijo.

El último de los ponentes de la jornada fue el sacerdote español Blas Silvestre, catedrático de la Universidad Católica de Valencia.

“Bioética narrativa y hermenéutica” fue el título de su disertación, en la cual sostuvo que “la estructura narrativa de la vida y la necesidad de interpretarla –hermenéutica– constituyen las herramientas que una

Bioética clínica necesita para un adecuado entendimiento del hecho médico”.

El sacerdote ilustró sus afirmaciones a través de la relación que establecen médico y paciente, y alzó su voz para pedir que los avances de la Biomedicina no desplacen el papel fundamental de la entrevista como base de la verdadera relación entre el galeno y el enfermo. “La Medicina”, enfatizó, “debe ser, en su núcleo básico, una empresa moral fundamentada en un pacto de confianza entre ambos”.

Cada una de estas disertaciones generó un animado debate, donde se escucharon opiniones no siempre coincidentes, pero comprometidas todas con la vida y la dignidad del ser humano.

Según se anunció, el simposio fue apenas el prólogo de un curso que comienza ahora y que finalizará en el año 2007, auspiciado por la Universidad Católica de Valencia, en el cual se han inscrito ya decenas de estudiantes de la región central de Cuba, que aspiran al título de Especialista Universitario en Bioética.

Miembro del Consejo de Redacción de *Amanecer*

Mons. Carlos Manuel de Céspedes a la Real Academia de la Lengua, capítulo de Cuba

Mons. Carlos Manuel de Céspedes y García Menocal, conocido sacerdote e intelectual de La Habana, ha sido honrado como nuevo miembro de la Real Academia de la Lengua Española, capítulo de Cuba. Éste es un nombramiento de gran prestigio y de valor histórico y cultural. La Iglesia en Cuba siempre ha mantenido una posición relevante en el campo de la cultura a través de la historia. En el pasado también fueron académicos Su Eminencia Manuel Cardenal Arteaga y su Excelencia Evelio Díaz, ambos Arzobispos de La Habana. La labor pastoral e intelectual de Mons. Carlos Manuel de Céspedes es conocida, nacional e internacionalmente, sobre todo por sus estudios de los orígenes de nuestra composición multicultural, en un contexto sociológico y religioso. Autor de varios libros, entre ellos *Pasión por Cuba* y *por su Iglesia*, sobre el Padre Varela. Ha sido invitado a dar conferencias en distintas universidades y centros intelectuales en diversos países, además de en Cuba. En *Comunión* se complace en felicitarlo por este merecido reconocimiento.

En medio de tantos desastres, hay Buenas Nuevas

Rev. José Joaquín Espino

Este año se ha destacado como un año de desastres naturales. Desde el maremoto (*tsunami*) que afectó a Indonesia en diciembre del 2004 a los huracanes, fuegos, volcanes y hasta tormentas de nieve que están afectando actualmente nuestro hemisferio, todo parece ser una desgracia. Pero, en medio de tanta mala noticia, hay Buena Nuevas; frente a tanto sufrimiento humano se han desatado la compasión y la solidaridad humanas, y nosotros, como Iglesia, hemos sido vínculo y vehículo de la ayuda a los damnificados.

Tengo la dicha de haber sido testigo presencial de cómo nuestra Iglesia ha actuado frente a estas crisis. He visto la generosidad de nuestras parroquias de Miami frente a las múltiples llamadas de nuestro arzobispo a ayudar a los más afectados; pude viajar a Sri Lanka en abril para conocer la labor de CRS y de las Cáritas Internacionales en ese país tan afectado por el *tsunami*, y recientemente acompañé a miembros de Cáritas Cuba para evaluar lo que se había hecho, y lo que queda por hacer tras el paso del huracán "Denis" por la isla.

"Denis" azotó el oriente de Cuba al

principio de julio del presente año, cruzando Cabo Cruz como huracán de categoría 4, para luego volver a tocar tierra cerca del Castillo de Jagua, en Cienfuegos, y se movió hacia el norte, afectando la Diócesis de Matanzas. Gracias a Dios, las pérdidas de vidas fueron pocas, pero un gran número de viviendas e instalaciones públicas fueron afectadas. En la Diócesis de Bayamo-Manzanillo, las cifras oficiales hablan de unas 41,000 viviendas afectadas con 11,000 en derrumbe total. Esta realidad se repite, aunque con una menor intensidad, en la Arquidiócesis de Santiago y las Diócesis de Cienfuegos y Matanzas.

Cuando visité Cuba casi 60 días después de "Denis", todavía impresionaba el número de derrumbes visibles y las numerosas personas viviendo en "parapetos", pequeñas construcciones temporales levantadas sobre los cimientos de sus antiguas viviendas. Más impresionante aún, es lo mucho que la Iglesia de Cuba ha podido hacer con sus pocos recursos materiales.

Desde Jagüey Grande, en Matanzas, hasta Durán en los picos de la Sierra Maestra, en las ciudades de Cienfuegos y Trinidad, los pueblos de Media Luna, Niquero y Pílon, tanto como comunidades en la Ciénega de Zapata y las costas y

montañas de Oriente, la Iglesia se ha hecho presente y sigue siendo "prójimo" de los más necesitados. Las comunidades y parroquias locales salieron en busca de los damnificados, compartiendo lo poco que tenían. Con la ayuda de las estructuras, las Cáritas diocesanas, apoyadas por diócesis vecinas, fueron en muchas instancias los primeros en llegar y responder a las necesidades de los más afectados. Con el apoyo de Cáritas Cuba y las Cáritas Internacionales, se repartió comida a los hambrientos,

se "resolvió" colchones, ropa de cama, etcétera, para los que habían perdido casi todo. En la medida que ha sido posible, se ha ayudado en la reconstrucción de viviendas, reestableciendo algo de normalidad en la vida de los más afectados.

Desde Miami hemos ayudado con el dinero y algo de comida que hemos podido mandar, pero la ayuda de todos aún es necesaria. Seamos generosos.

Miembro de En Comunion



Cortesía de En Comunion
Cáritas apoya a los damnificados repartiendo colchones y alimentos.

Ayuda a Caritas para damnificados del huracán

Caritas sigue ayudando al pueblo cubano a través de sus programas y canales establecidos desde hace muchos años en toda la Isla.

Cuba necesita ahora tu contribución generosa, envía tú cheque a:

Hurricane Relief Fund
9401 Biscayne Blvd.
Miami Shores, Fl. 33138

Los cheques deben ser pagaderos a *Caridades Católicas* y en el memo del cheque poner *Cuba*



ST. THOMAS
UNIVERSITY

"Developing Leaders For Life"

Para más información sobre nuestros programas educativos llame al:

305.628.6546

www.stu.edu